

GIGANT 4.

DYLAN DOG

49 kn • BiH 12 KM • Slovenija 6,60 €

GIGANT

DYLAN DOG



Ludens

CJELOVITA PRIČA NA 240 STRANICA

DUGA NOĆ

BONELLI
COMICS



GIGANT DYLAN DOG

Broj originala: **15**

Naslov originala: **LA LUNGA NOTTE**

Autor lika i izvedba: **TIZIANO SCLAVI**

DUGA NOĆ

Tekst: **PAOLA BARBATO**

Crtež: **LUIGI PICCATTO**

Korica: **ANGELO STANO**

Prijevod i redakтура: **ELIZABETA GARBER**

Izdavač: **LUDENS d.o.o.**,
Brune Bušića 14, Zagreb,
e-mail: ludens@hi.hinet.hr

Urednik izdanja: **BERNARD RADOVČIĆ**

Tisak: **AKD Zagreb**

Dylan Dog Gigante - izdanje prema ugovoru
sa SAF B.V./Sergio Bonelli Editore 2008.

Copyright © 2008 by Bonelli/SAF

www.bonellieditore.it

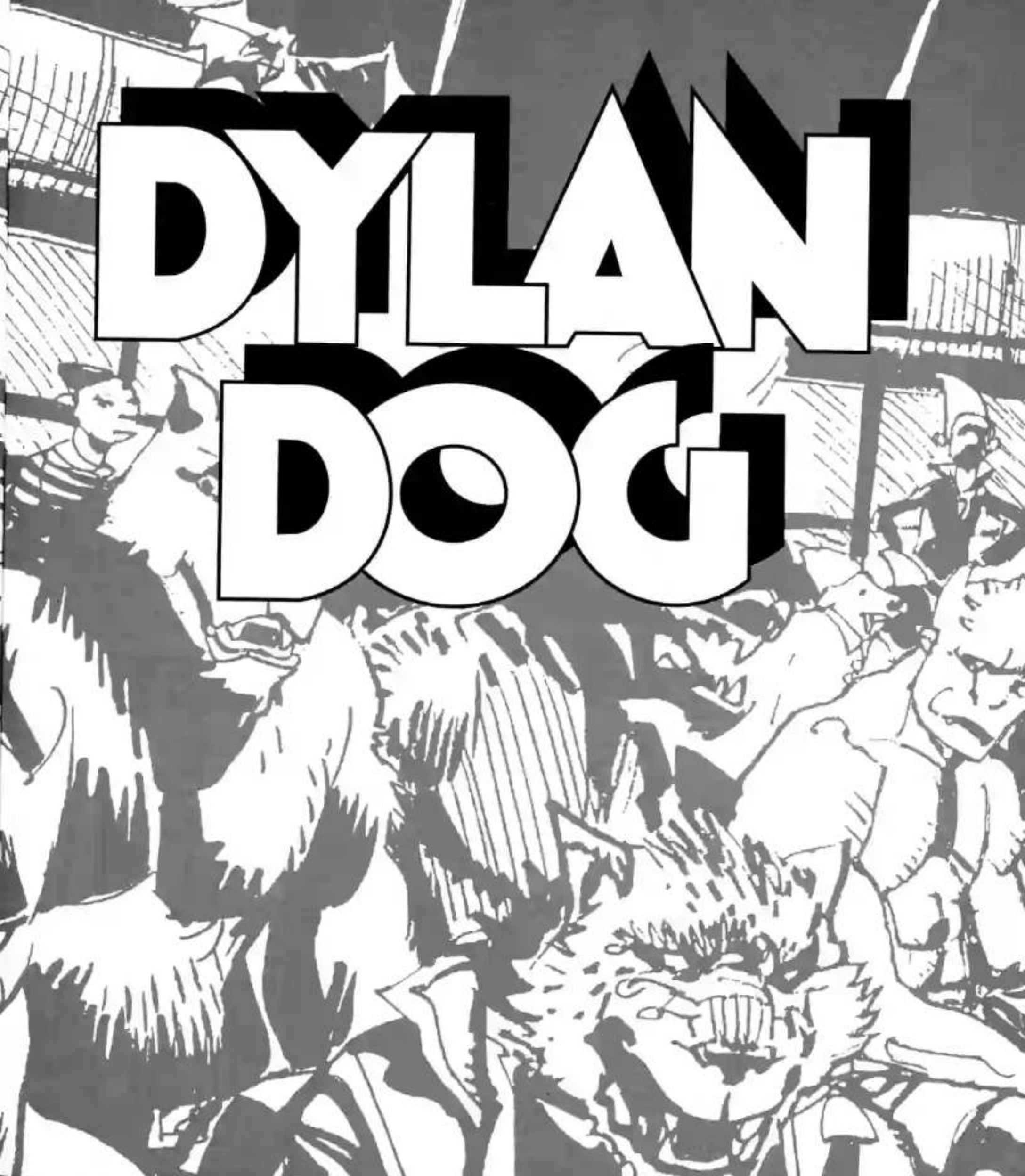
Dylan Dog Gigante published under
Agreement with SAF B.V.

www.safcomics.com

Godina izdanja: 2008.

Naklada: 7000

Uvoznik i distributer za tržište BiH:
Inter Press d.o.o., Fra Dominika Mandića bb,
Široki Brijeg
Uvoznik i distributer za Sloveniju:
Delo Prodaja, Dunajska 5, Ljubljana



DYLAN DOGG

DUGA NOĆ

TEKST: PAOLA BARBATO
CRTEŽ: LUIGI PICCATTO

LUDENS
SERGIO BONELLI EDITORE

DUGA NOĆ

"DOĐE
VRIJEME..."

TEKST: PAOLA BARBATO
CRTEŽ: LUIGI PICCATO



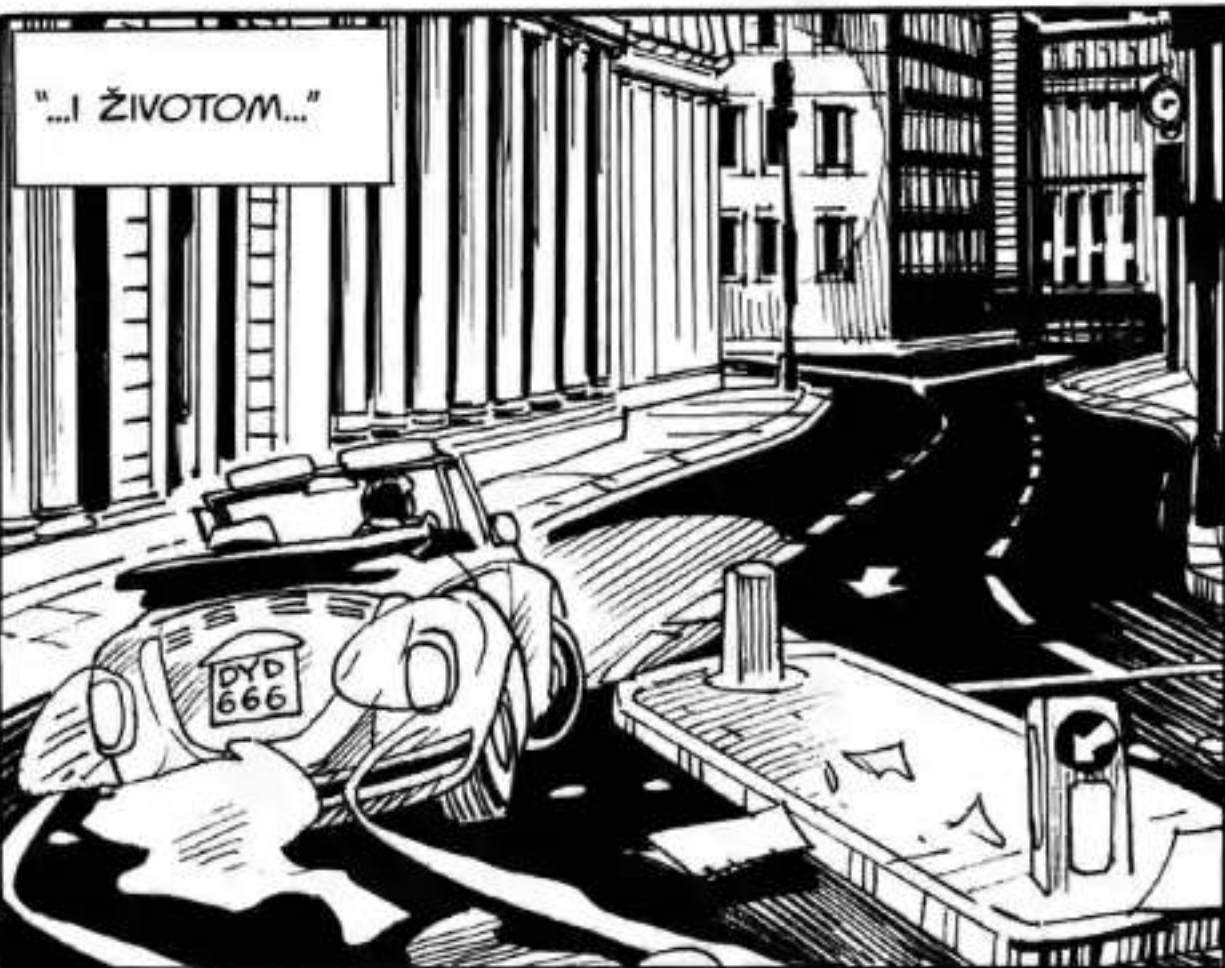
"...KAD I NAJČVR-
ŠĆI KARAKTER..."



"NAČET VREMENOM..."



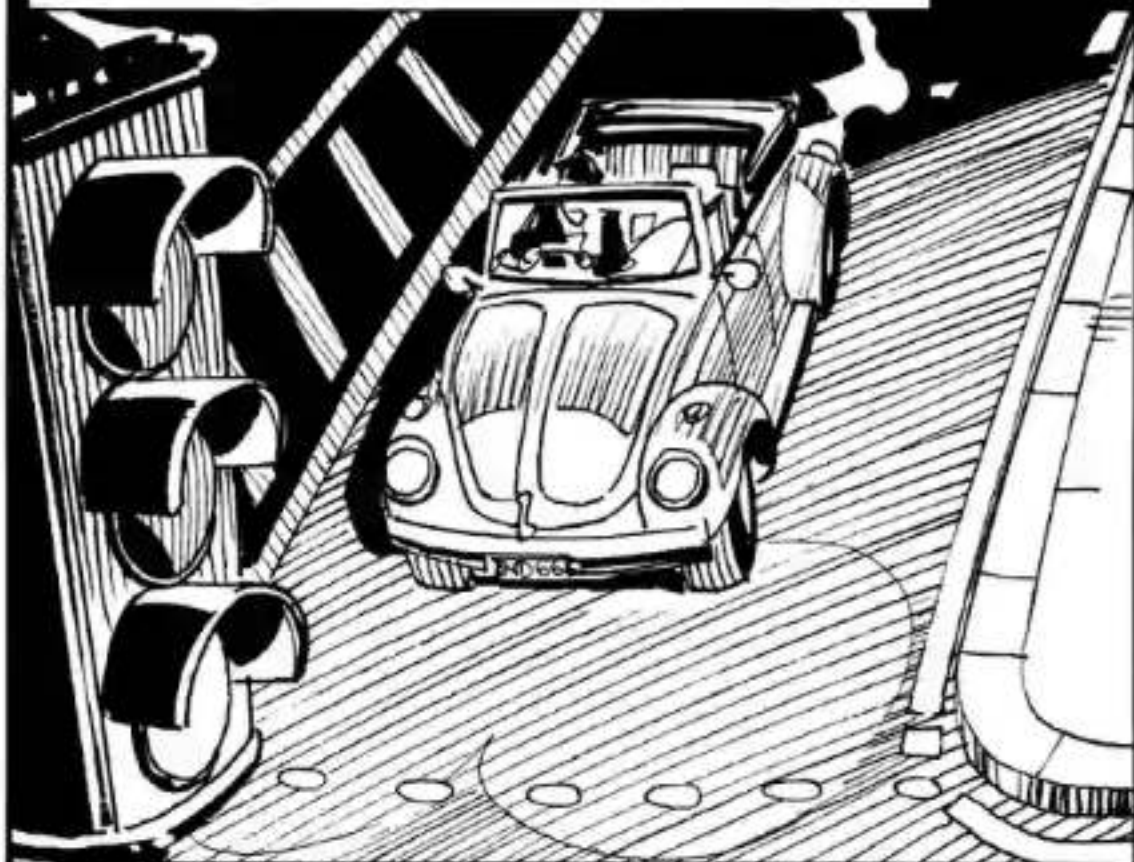
"...I ŽIVOTOM..."



"...POPUSTI."



"TKO ZNA KOJI VEĆ POVRATAK S LJUBAV-
NOG SASTANKA..."



"...UOBIČAJENA, VLAŽNA SJETA NOĆI,
USAMLJENOST NA ULICAMA..."



"IZNENADA OSJETIH DA JE TO ZA MENE
PREVIŠE..."



"TOLIKO PUTA SAM IZDRŽAO... TO-
LIKE TEŠKE TRENUTKE PODNIO..."



"IPAK, UMOR ME USISAO KAO VIR KOJE-
MU SE NE MOGU OTRGNUTI I..."



"STAO SAM."











MEHANIČAR?

NE... MORGAN
SAMO VOLI MEHANIKU.
SA SELA JE I U NJE-
GOVU KRAJU IMA
JEDINO TRAKTORA.



PA... AKO ŽELIŠ
POGLEDATI...

JUPI!



TO TI JE
NA VLASTITU
ODGOVOR-
NOST, PRIJA-
TELJU.

IONAKO
GORE OD
OVOGA...



ALI JOŠ SE NISMO UPO-
ZNALI. JA SAM CLOTILDE,
A ONA JE DRU.

BOG.



DRAGO
MI JE. JA
SAM DYLAN.
A ONI?

DIVNA I ION. NE GOVORE
NAŠIM JEZIKOM. DOLA-
ZE S KONTINENTA.

ZDRAVJO.



HMM...
DRAGO MI
JE.























KOLIKO GOD VAM TO IZGLE-
DALO NEVJEROJATNO... I SAM
SEBE GODINAMA NASTOJIM
UVJERITI DA JE NE-
MOGUĆE...



...ALI TAKVE
SAM PREO-
BRAZBE VEĆ
VIDIO.



ZOVEM SE DYLAN
DOG I BAVIM SE
NOĆNIM MORAMA.
TO MI JE POSAO.

TI SI DYLAN
DOG? JUPI!



DAKLE, JA SE NE RAČUNAM.
AKO IKOME OVO ISPRIČAM,
IONAKO MI NEĆE VJEROVATI.
DRŽE ME ŠARLATANOM, A JOŠ
SAM I BIVŠI ALKOHOLIČAR.
SHVAĆATE?



SHVAĆAMO.



ALI TO
SAMO POGOR-
ŠAVA STVARI.

?!





MOŽDA BIH TE NEKE DRUGE NOĆI PU-
STIO. NIJE LAKO SKLOPITI PRIJATELJ-
STVO S LJUDIMA, KAD TE DRŽE
ČUDVIŠTEM.

SLAŽEM SE.



NISMO KRIVI ZA SVOJU PRIRODU.
NITKO OD NAS NIJE. ZATO, DA NE
KOMPLICIRAMO STVARI, NAJBO-
LJE DA SVATKO OSTANE U SVO-
JOJ ULOZI.

TAKO JE.



MI SE HRANIMO VAMA I LOVI-
MO VAS. VI LOVITE NAS DA BI
SE OBRANILI... I DODATE
MALO IZ PREVENTIVE.

DOGAĐA
SE.



ZNAM DRUGE RASE
KOJE SU SKLOPILE SA-
VEZ S LJUDIMA. ŽRTVO-
VANJA, "KRVNE DO-
NACIJE"...

DOGAĐA
SE.



TO NIJE MOJA POLITIKA, ALI
SVATKO JE SLOBODAN RADITI
ŠTO HOĆE.



ČISTA
ISTINA.



...SAMO NE
VEČERAS.

IAKO TI NITKO NE BI VJEROVAO,
IAKO TI TO NE BI ISPRIČAO NI
ŽIVOJ DUŠI... NI MRTVOJ... IPAK
BI ZA NAS PREDSTAVLJAO
OPASNOST.

DA TE PUSTIMO,
POVRIJEDILI BI-
SMO OSNOVNO
PRAVILO.

BILI BISMO
KAŽNJENI.

FEBO...
UČINI NEŠTO.

ZATO MI JE ŽAO ŠTO TE MORA-
MO UBITI, DYLANE. POBRINUT ĆU
SE DA BUDE BRZO I, KOLIKO GOD
JE MOGUĆE, BEZBOLNO.

TI SI PRVI ČO-
VJEK KOJI MI
JE DRAG.







A ŠTO VI GLEDATE!?



ČEKAMO
OBJAŠNJENJE,
PLAVOKOSI!
ZAŠTO GA NISI
UBIO?



ŽIVOTINJI BEZ MOZGA PO-
PUT TEBE NE DUGUJEM
OBJAŠNJENJA.

SAD ĆU TI
MALO OBOJITI TO
BEZBOJNO LICE!

SETH,
PRESTANI!



FEBO...
RAZMISLI U KAKVU
NAS SITUACIJU
STAVLJAŠ PRED
VIJEĆEM.



PA DOBRO... NIJE
DA VAS SE TIČE,
ALI ETO...

MMM...







A... ŠTO
SAD?

ČEKAJ... VI-
DJET ĆU IMAM
LI BOMBON DA
TI MALO PODI-
GNEM RASPO-
LOŽENJE.

VRAŽE, FEBO, MOGAO
SI BITI NJEŽNIJI. VIDI
KAKAV OŽILJAK SI MU
OSTAVIO!

TI SI... JESI
LI MAJSTOR
NOĆI?

?!

UGRIZAO SI ME, ALI...
ZNAM DA DJELUJE
SAMO ZASAD... ISTI
SAM KAO PRIJE, ALI
POSLIJE... OVO JE TEK
POČETAK. AKO MI DAŠ
DA SE NAPIJEM TVOJE
KRVI, POSTAT ĆU I JA...

NJIJBES TO BJILO
OZBILJBNO?

NE, DIV-
NA...

NEMAM NA-
MJERU OBAVITI
OBRED.

ŠTO? FEBO, VUKODLACI SU SVJEDOCI.
ZNAJU DA SI GA UGRIZAO
I POŠTEDIO.

AKO SMIJEM
REĆI SVOJE MI-
ŠLJENJE... NIJE MI
STALO DO TOGA DA
POSTANEM
VAMPIR...

ŠUTI! NISI NAM STVORIO
VEĆ DOVOLJNO TEŠKO-
ĆA!? JOŠ SI ŽIV. I TO TI
JE ZAHVALNOST?

FEBO,
SMIRI SE!

I TI ME OSTAVI NA MIRU! UČINIO SAM TO
NAJVIŠE RADI TEBE.

ZNAM,
OPROSTI...

MORJAMO
GA UBJITI...

NE! SPASIMO GA SAMO
ZATO DA BISMO GA PO-
SLIJE UBLILI? PA KAKO
RAZMIŠLJATE VI
SLAVENI?

TO STVORJE-
NJE BJE
OPJASNO...

POŠTUJEM TVOJ
POLOŽAJ I TVOJU
STAROST, DIVNA...
ALI JA VODIM
DELEGACIJU.

JA ODLU-
ČUJEM.
ČOVJEK ĆE
ŽIVJETI.









SASTANAK SE ODRŽAVA JEDNOM GODIŠNJE... SVAKE GODINE. DATUME SU UTVRDILI NEGROMANTI PRIJE MNOGO STOLJEĆA.

OKUPIMO SE U NOĆI PUNOG MJESECA, UVIJEK NA DRUGOME MJESTU.



OVE GODINE NA REDU JE LONDON I ZATO SMO OVDJE.

O ČEMU SE ZA PRAVO RADI?



PREDSTAVNICI SE SASTAJU NA NEUTRALNOM TERENU, U ZEMLJI LJUDI. DO POČETKA SASTANKA MOĆI ĆE IH SE VIDJETI, ZATO SMO SE OBUKLI.



PREDSTAVNICI?

PO PRAVILIMA, SAMO VEČERAS NEĆE SE KORISTITI SVOJIM MOĆIMA. AKO NAIDU NA LJUDE, NEĆE IH NAPASTI NI OZLIJEDITI NEGO ĆE SE UMIJEŠATI MEĐU NJIH.



NAKON TOGA ĆE BITI POTPISAN SPO-RAZUM O NENAPADANJU I NEMIJEŠANJU MEĐU NAMA.

HOĆETE LI MI VIŠE OBJASNITI TKO JE TO "MI"?



MI S MRAČNE STRANE.



"VEČINA ONIH KOJI PRIPADAJU NAŠEM SVIJETU RODENI SU ZAJEDNO S ČOVJEČANSTVOM... NEKI I PRIJE."



"STOLJEĆIMA, DOK STE VI LJUDI "EVOLUIRALI", MI SMO SE BORILI MEĐUSOBNO..."



"...ZA PREVLAST NA TERITORIJU."



"...ZA PREŽIVLJAVANJE JEDNE VRSTE IZNAD DRUGE..."



"...ILI ZA GOLO PREŽIVLJAVANJE."

"MOŽDA, DA SE SVE TAKO NASTAVILO,
RIJETKE ODABRANE VRSTE ZAVLADA-
LE BI ZEMLJOM SJENA..."



"NO, IZHENADA, NEŠTO NAS JE
PRISILIO NA UJEDINJENJE."



"ZAJEDNIČKI NEPRIJATELJ."



TVOJA RASA POČELA NAS JE PROGONITI PA SMO SE MORALI BRANITI.

NE, OPROSTI, NE ŽELIM SITNIČARITI, ALI TVOJA RASA SE HRANILA MOJOM RASOM.

NE GOVORIM SAMO O NAMA... ILI O LIKANTROPIMA I ZOMBIJIMA... ŠTO MI KAŽEŠ O VJEŠTICAMA?

ILI O DUHOVIMA, ČUDOVISTIMA, MUTANTIMA...

U REDU, SHVATIO SAM.

NISMO SE MOGLI BORITI MEĐUSOBNO I JOŠ BRANITI OD NAPADA.

TAKO JE UTVRĐENO PRIMIRJE.

POSTAVLJENA SU PRAVILA, NEKA VRSTA REDA MEĐU NAMA. PRAVILA O NENAPADANJU, O NEMIJEŠANJU...

TA PRAVILA POŠTUJE SVAKA STRANA. SPREČAVAJU NAS DA SE NAPADAMO, KRADEMO JEDNI DRUGIMA PLIJEN, ODUZIMAMO TUDI TERITORIJ I UPOTREBLJAVAMO VLASTITE MOĆI JEDNI PROTIV DRUGIH.



NEKA VRSTA
UJEDINJENIH
NARODA.

ČEGA?



PUSTI, NIJE VAŽNO. NARAVNO, NE
MOŽEMO SE OKUPITI SVI. ZATO
SVAKE GODINE SVAKI ROD
ODABERE DELEGACIJU.

MI SMO
DELEGACIJA
VAMPIRA.



TO JE VEĆ SHVATIO, DRU. SVI PO-
SLANICI GOVORE REDOM PRED
VIJEĆEM MUDRAČA, SASTAVLJE-
NOM OD ČLANOVA SVIJU
RODOVA. RAZGOVARA
SE O PROBLEMIMA
RODA I O PRO-
BLEMIMA S
LJUDIMA...



A KAKO SE ODLUČUJE?
PODIZANJEM RUKU?

KONAČNU
ODLUKU DONOSI
JAMAC.



A TKO
JE ON?

NEKA VRSTA VRHOVNOG
SUCA. ODABIRE SE
SVAKIH STOTINU GODINA.
PRIPADA JEDNOME OD
RODOVA, ALI MORA BITI
DOVOLJNO MUDAR DA BI
OSTAO IZNAD SVIH. MOŽE
GA SE I ZAMIJENITI.



GOTOVO VEĆ TRISTO GODINA
PREDSJEDA STARI ALASTHOR,
VRLO MOĆAN NEGROMANT.

STIGLI SMO.



OVDJE? TO JE ARENA ZA KONCERTSKE NA OTVORENOME. A NEMA NI ŽIVE DUŠE... NI MRTVE.

SLUŠAJ ME DOBRO, DYLANE...



VEČERAŠNJI SASTANAK BIT ĆE PUN NAPETOSTI, DOŠLO JE DO NOVIH NESUGLASICA U RODOVIMA...

POPUT ONIH IZMEĐU VAS I LIKANTROPA?



ONO JE OSOBNA STVAR. IMA SKUPINA KOJE LOVE NA ISTOJE TERITORIJI PA ČESTO JEDNA PLATI LJUDIMA RADI PLIJENA KOJI JE ULOVILA DRUGA STRANA...



DOSAD NIJE IZBILA OPASNA SVADA, ALI SAMO ZAHVALJUJUĆI MUDROSTI VRHOVNOGA SUCA...



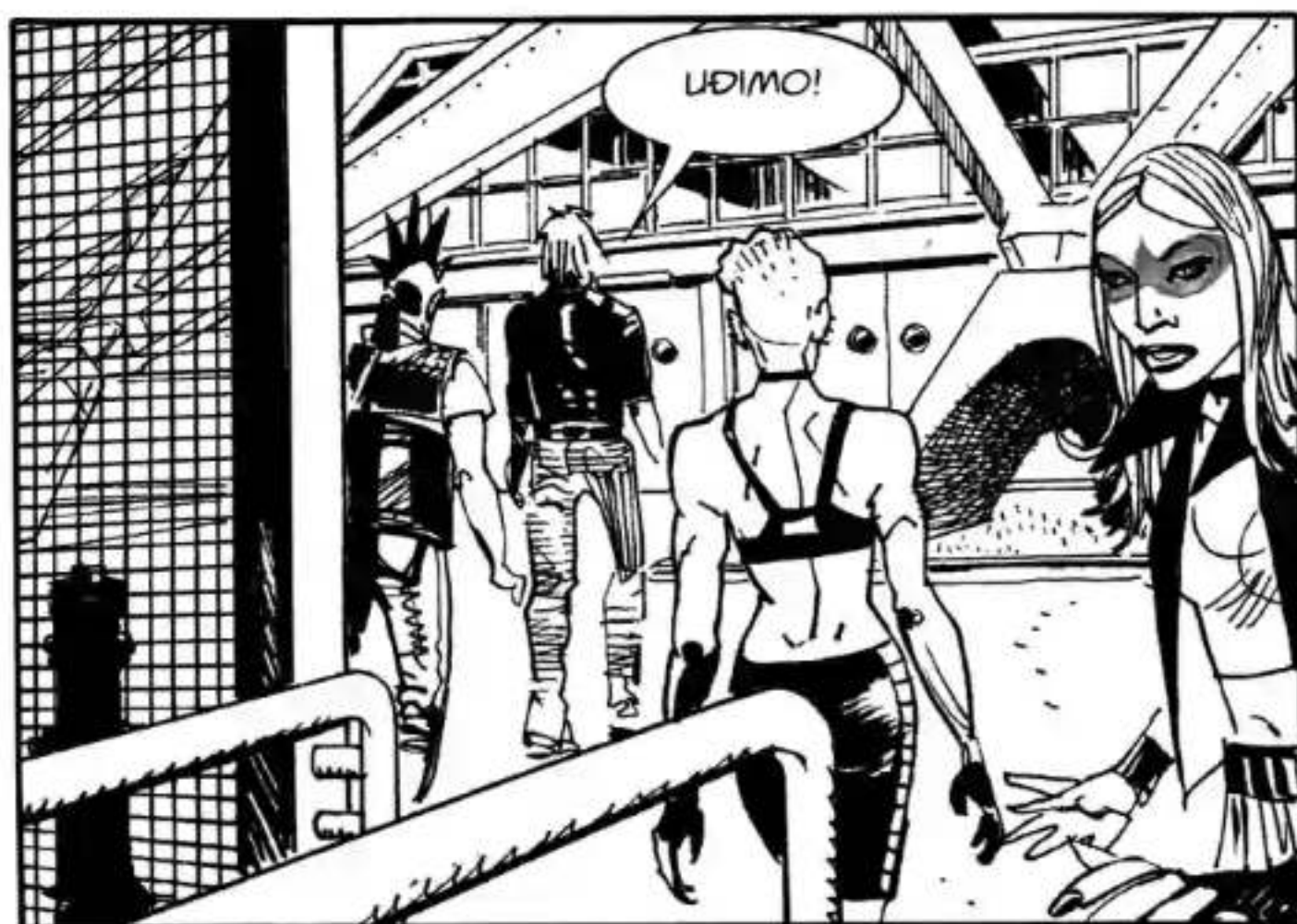
TI SI IZVANSERIJSKA NEZGODA KOJA NAM NIJE TREBALA. POKUŠAT ĆU JE RIJEŠITI NA NAJBOLJI NAČIN.

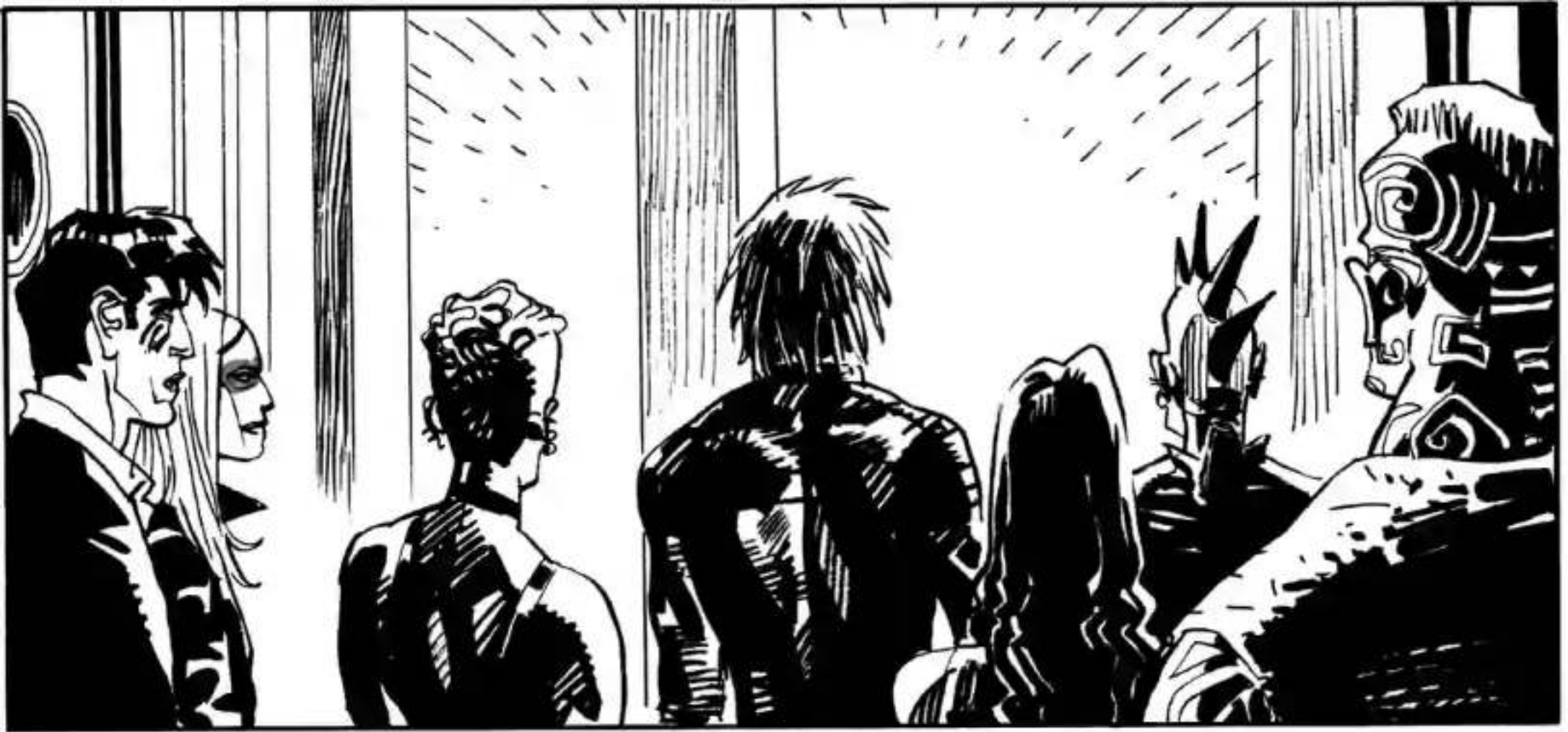
DA...



SAMO TE MOLIM DA MI NE SVALIŠ I NOVE NEVOLJE. U REDU?

U REDU, ALI NE UZRUJAVAJ SE TOLIKO. IONAKO NEMA JOŠ NIKOGA...

















NITKO NIJE
PROLIO NI KAP
KRVI SVOGA
BRATA!



NI JEDAN ROD NIJE
PRETRPIO NASILJE
DRUGOGA RODA.



MJESECI SU SE NIZALI
I OSJETIO SAM NEU-
GAŠENU MRŽNJU...



...NETRPELJIVOST KOJU ĆE
SAMO MILENIJI IZBRISATI...



...ISKUŠENJA DA SE
OSKRNAVI PRAVILO...



...ALI NA KRAJU I ZA-
JEDNIŠTVO PRED
SVETIM OBREDOM
SLOGE!



NIŠTA NE RAZUMIJEM...
KAO DA SAM UŠAO NA
POLOVICU FILMA.

OBJASNIT
ĆU TI.

OBRED SE PONAVLJA SVAKE GODINE. ON
BACA JAKU ČAROLIJU KOJA SE TEMELJI
NA ELEMENTIMA ŽIVOTA I SMRTI.

SVAKI ROD JAMCU DO-
NOSI SASTOJAK BEZ KO-
JEGA SE ČAROLIJA NE
MOŽE OBAVITI.

I KOJI JE
UČINAK?

"ENERGIJA OSLOBODENA NA KRAJU
OBREDA OBAVIJA CIJELU MRAČNU STRA-
NU, UPIJA SE U NAS I STVARA NAM LAGANI
OSJEĆAJ ZAJEDNIŠTVA."

"GOVORIMO ČLANOVIMA O OSTALIM RODO-
VIMA SLIČNIMA NAŠEM I TO NAM POMAŽE
ODRŽAVATI MIR."

"PREMDA JE TO KRHKO ZAJEDNIŠTVO...
LAKO GA JE RAZBITI."

NA KRAJU OBRE-
DA IZBIJU SVADE I
PRIGOVORI JEDNIH
PROTIV DRUGIH...
TO JE NAJZA-
BAVNIJI DIO.

I MI IMAMO
NEŠTO SLIČNO
U NAŠEM SVIJE-
TU... TAKODER
IH NAZIVAMO
VIJEĆIMA... SI-
GURNOSTI I ZA-
JEDNIŠTVA.



JA SAM NA
REDU.



OPRJEZBAN
BJUDI!

NE BRINI SE!



KOJI SASTOJAK NOSI
FEBO?

OH, DUŠO, TAKO
SI NEVIN.

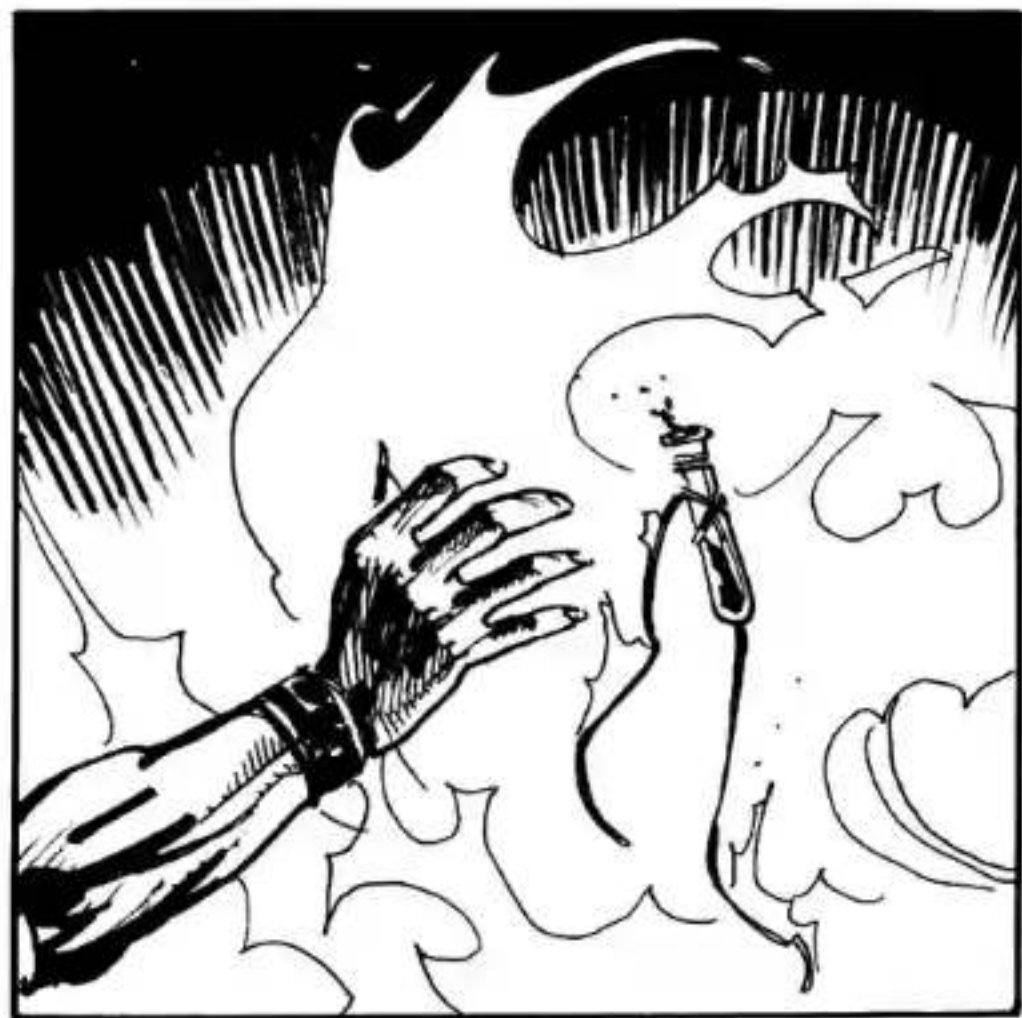


DJEVIČANSKU
KRV.

















ONI SU POKVARILI OBRED SLOGE!

PRIPREMITE
SE ZA PREO-
BRAZBU!

ŠTO?

SVAKA VEZA JE SLOMLJENA!
SVAKI DOGOVOR RASKINUT!
VAMPIRI SU UBIILI
ALASTHORA!

A
FEBO?

VAMPIRI MORAJU
UMRIJETI! NJIHOV ROD
JE PROKLET! VALJA GA
ISKORIJENITI!

PREOBR-
ZITE SE! NA-
REDUJEM VAM!
NJEGA ČU JA
SREDITI.

ZNAŠ
JAHATI?

ŠTO?

IZVRSNO. UHVATI SE
JAKO! NE BRINI, NEĆEŠ
ME OZLIJEDITI.

IONAKO NIŠTA
NE OSJEĆAM.







ZNAŠ ŠTO NE POD-
NOSIM U FILMOVIMA O
VAMPIRIMA?

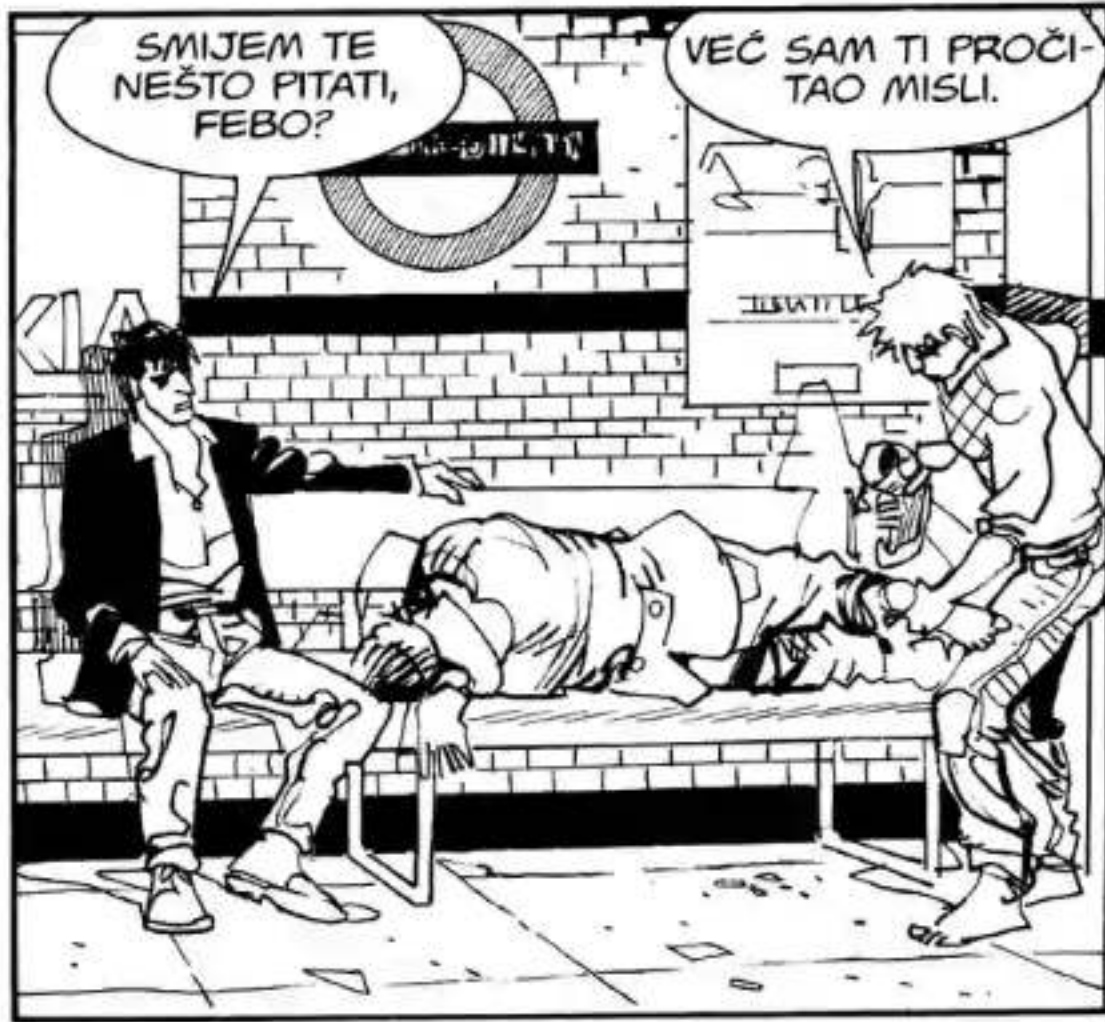


NAKON PREO-
BRAZBE IZ ŠIŠ-
MIŠA ILI VUKOVA,
KAD PONOVO
POPRIME LJUD-
SKI OBLIK, UVIJEK
SU ODJEVENI...



ŽAO MI JE ŠTO SAM TE
UVALIO U OVO. TI S TIME
NEMAŠ VEZE.

NAVIKAO
SAM. PRI-
VLAČIM NE-
VOLJE KAO
MAGNET.



SMIJEM TE
NEŠTO PITATI,
FEBO?

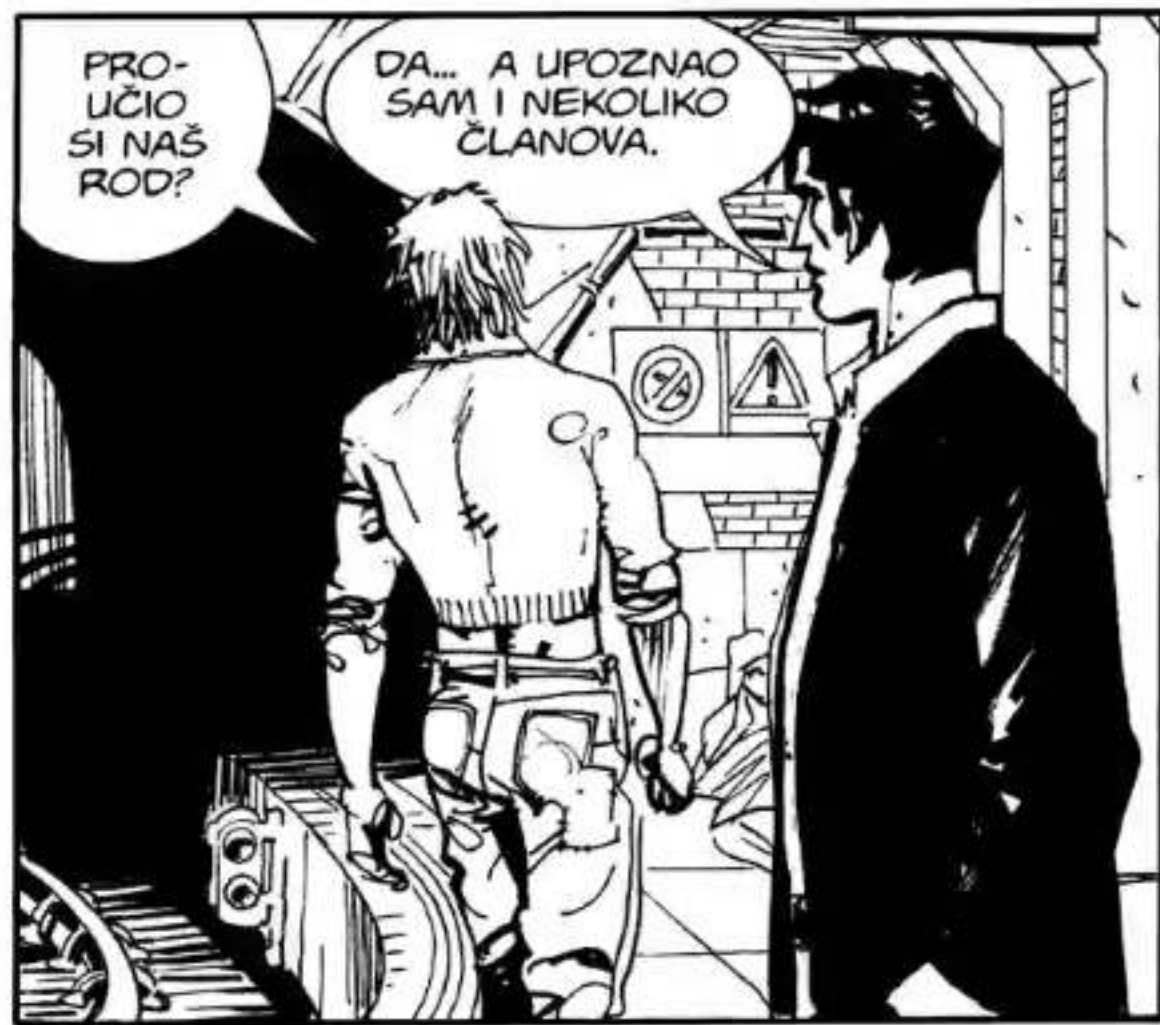
VEĆ SAM TI PROČI-
TAO MISLI.



LEKCIJA BROJ JEDAN: VAMPIRI SU BESMRTNI,
HRANE SE KRVlju, NE PODNOSE DANJE SVJE-
TLO, NEMAJU ODRAZA U ZRCALU...



MOGU POPRIMITI OBLIČJE VUKA ILI
ŠIŠMIŠA. MAJSTORI NOĆI, KAKO IH TI
ZOVEŠ, IMAJU HIPNOTIČKE I
TELEPATSKE MOĆI.



ILI SU VAMPIRI UDA-
RILI U DOGOVORU S
NEKIM DRUGIM ILI SU
POGREŠNO OPTU-
ŽENI.

ENDORA, NE GO-
VORI U ZAGONET-
KAMA, KAO NEKA
ŽENA, MOLIM TE!

EVO U ČEMU JE STVAR. SAMI, VAMPIRI
NE BI MOGLI PROMIJENITI BAŠ NIŠTA.
AKO JE CILJ BIO UNIŠTITI OBRED, ALA-
STHOR BI ODMAH UOČIO DA ONA KRV
PRIPADA KOZI, ČOVJEKU ILI BILO
ČEMU DRUGOME.

I TAKO NE BI
BIO UBIJEN.

NO ČAROLIJA
OKO ONE KRVI BILA
JE MOĆNA... TO-
LIKO MOĆNA DA
JE PREVARILA I
NAJVEĆEGA MEĐU
NEGROMANTIMA I
UBILA GA.

DAKLE, MORAMO PRONAĆI RJE-
ŠENJE. MOŽDA SU POSTIGLI TA-
JAN DOGOVOR S NEKIM DRUGIM
RODOM, MOŽDA JE MEĐU VAM-
PIRIMA UNUTRAŠNJI ŠPIJUN,
A OSTALI SU NEDUŽNI. MO-
ŽDA SU SVI NEDUŽNI.

PROBLEM JE U
TOME ŠTO SU
SADA SVI KRENU-
LI NA NJIH U LOV...
POGOTOVO VJEŠTI-
CE JER SU ONE
IZRAVNO POGO-
ĐENE.

MORAMO PRONAĆI
RJEŠENJE PRIJE
NEGO ONIH
SEDAM BIĆA
STRADA.

USPUT,
ZAŠTO IH JE
SEDAM, A NE
ŠEST?





GLUPAČO!



NISAM TE PODIZALA DA BI POSTALA KURVA! NE SMA-TRAJ ME VIŠE SVOJOM MAJKOM!

DALA SI SE MLADOME GOSPODARU I SAD ĆE TE IZBACITI.



NEĆE ME IZBACITI! LUDWIG I JA SE VOLIMO! OBEĆAO MI JE ŽENIDBU.

HAHAHA!
ČUJ TI NJU!



GOSPODIN LUDWIG JE ZARUČNIK MLADE BARUNICE VAN HEIDEN.

VEĆ JE ODREĐEN DATUM VJENČANJA.



RAZVRGNET ĆE ZARUKE RADI MENE, OBEĆAO MI JE, POBJEĆI ĆEMO JOŠ VEČERAS.

DRUSILLA, TI SI SAMO SLUŠKINJA, A ČAK NISI NI LIJEPA.



STVARNO VJERUJEŠ DA ĆE SE MLADI GROF SVEGA ODREĆI RADI TEBE?







UMRLA JE ZALJUBLJE-
NA I IZNOVA SE RODILA
ZALJUBLJENA. ALI TAKVA
JE MOJA DRU.

A SAD? KAKO
ĆEMO SE NAĆI S
OSTALIMA?



TELEPATIJOM. ALI NE
SAD. PREVIŠE JE NA-
TRPANO, A DIVNA JE
OPREZNA. ZA-
ŠTILA SE.

VJERUJEŠ JOJ?
TOLIKO DA SI
JOJ POVJERIO
SKUPINU.



VIŠE NEGO SEBI. ODABRALA JE PREO-
BRAŽAVANJE U ŠIŠMIŠA KAKO BI VODILA
NAJSLABIJE. ZNA DA IMAMO ODGOVOR-
NOSTI, A JA SAM SE MORAO
POBRINUTI ZA TEBE.



HVALA. NO PRIJE ILI POSLIJE, MORAT
ĆETE SE NAĆI S OSTALIMA I DOKAZATI
DA NISTE UBI LI ALASTHORA...



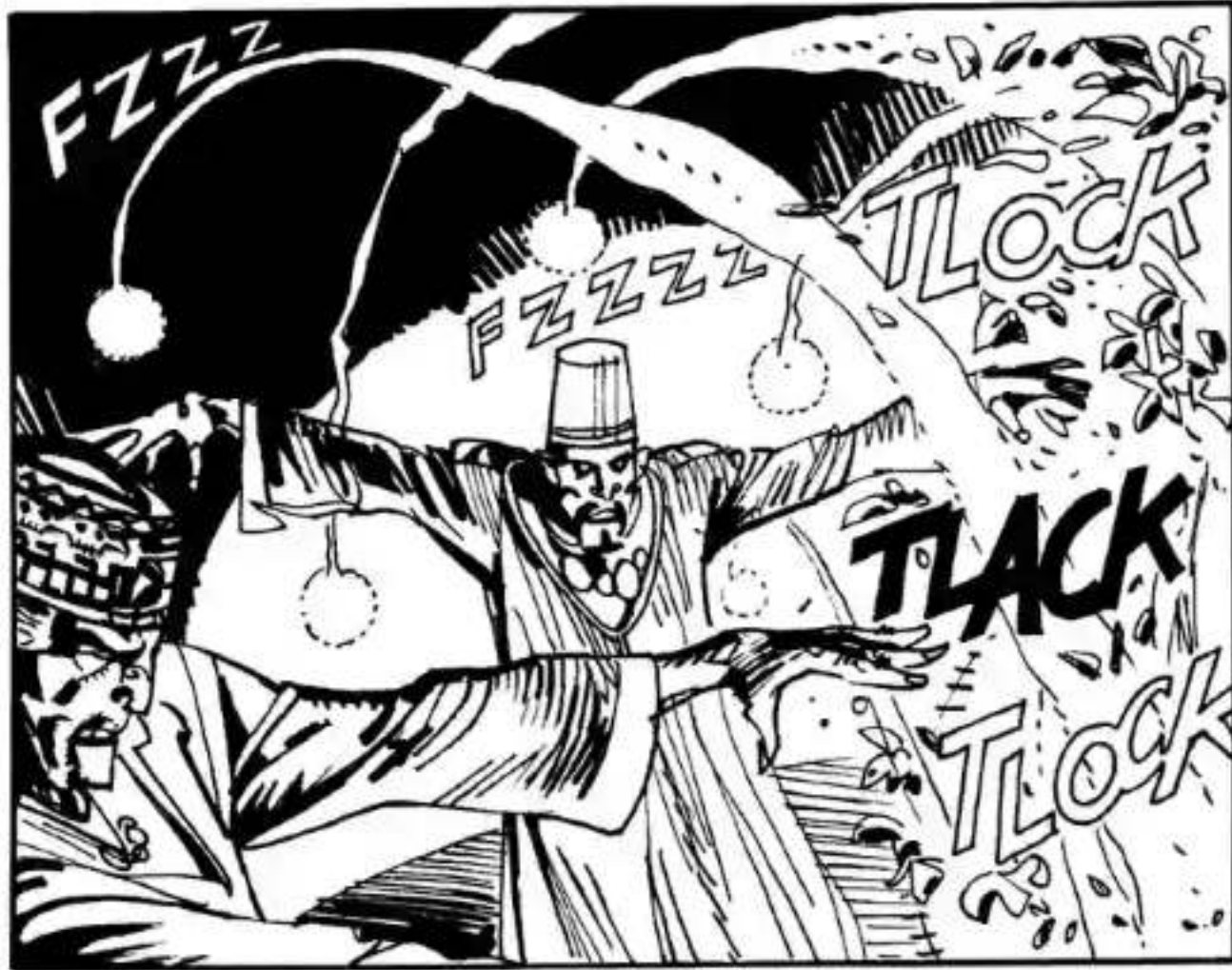
DYLANE, NEKI RODOVI ČEKAJU
OVAKAV TRENUTAK STOLJEĆIMA.
JEDVA ČEKAJU KRENUTI U NA-
PAD. NEĆE SE ZAUSTAVITI DOK
NAS NE POBIJU.



ALI STALNO PO-
NAVLJAŠ DA STE
BESMRTNI.



















A TI, DYLANE...
JESI LI UBIO
MNOGE NAŠE?



SAMO ZLE
VAMPIRE. NO
BILA JE JEDNA
KOJA... (*)



(*)VIDI D.D. ORIGINAL 214.

AJOJ! NIKAD
SE NE ZALJU-
BLJUJ U VAMPI-
RICU, REKAO
SAM TI!

I TO MI
KAŽEŠ TI KOJI
SI ZALJUBLJEN
U LIKANTRO-
PICU!



NE GLEDAJ ME TAKO! VIDI
SE NA KILOMETAR DA SE TI
I SETH MRZITE ZBOG VAR-
JE. NE ZNAM ZAŠTO
JE ODABRALA NJEGA
A NE TEBE.



NIJE ONA ODABRALA. TO
JE ZAKON. RASE SE NE
SMIJU MIJEŠATI.

PA, BAREM
SMO U TOME MI
LJUDI NAPRED-
NIJI OD VAS.



MA DIVNO! ČINI SE DA
SI NAŠAO SLJEDBENIKA
KOJI JEDNAKO RAZMI-
ŠLJA KAO TI, FEBO.
PRAVA RIJETKOST.





JUDO
PLESAČU!

SETH I NJEGOVI
LIKANTROPI!



NISAM VAS...
OSJETIO.

ZAŠTITILI
SMO SE...
KAO TI, UOSTA-
LOM.



PRAVA ŠTETA ŠTO
SI PREOBRAZUJUĆI
SE U VUKA OSTA-
VIO TRAG DIVLJEG
MIRISA... A MI GA
DOBRO POZNA-
JEMO...



IMAJU JASENOVE KOLCE!

STANI IZA
MENE, DYLANE!



NIJE POTREBNO,
FEBO. DOLAZIMO
U MIRU.













DOLAZITE U MIRU S
JASENOVIM KOLCIMA?
POMALO NEOBIČNA
BIJELA ZASTAVA...

VIDIŠ ŠTO SE DO-
GAĐA KAD ŽIVIŠ
STO GODINA?
ODE PAMET!

ŠTO BI REKLI DRUGI RO-
DOVI DA NAS VIDE KAKO
HODAMO UOKOLO
NENAORUŽANI?

MOŽDA DA STE
UMIŠLJENI, KAO
ŠTO JESTE.

PRESTANITE! JE LI SAD VRI-
JEME DA SE PONAŠATE KAO
PIJEVCI U ARENI?

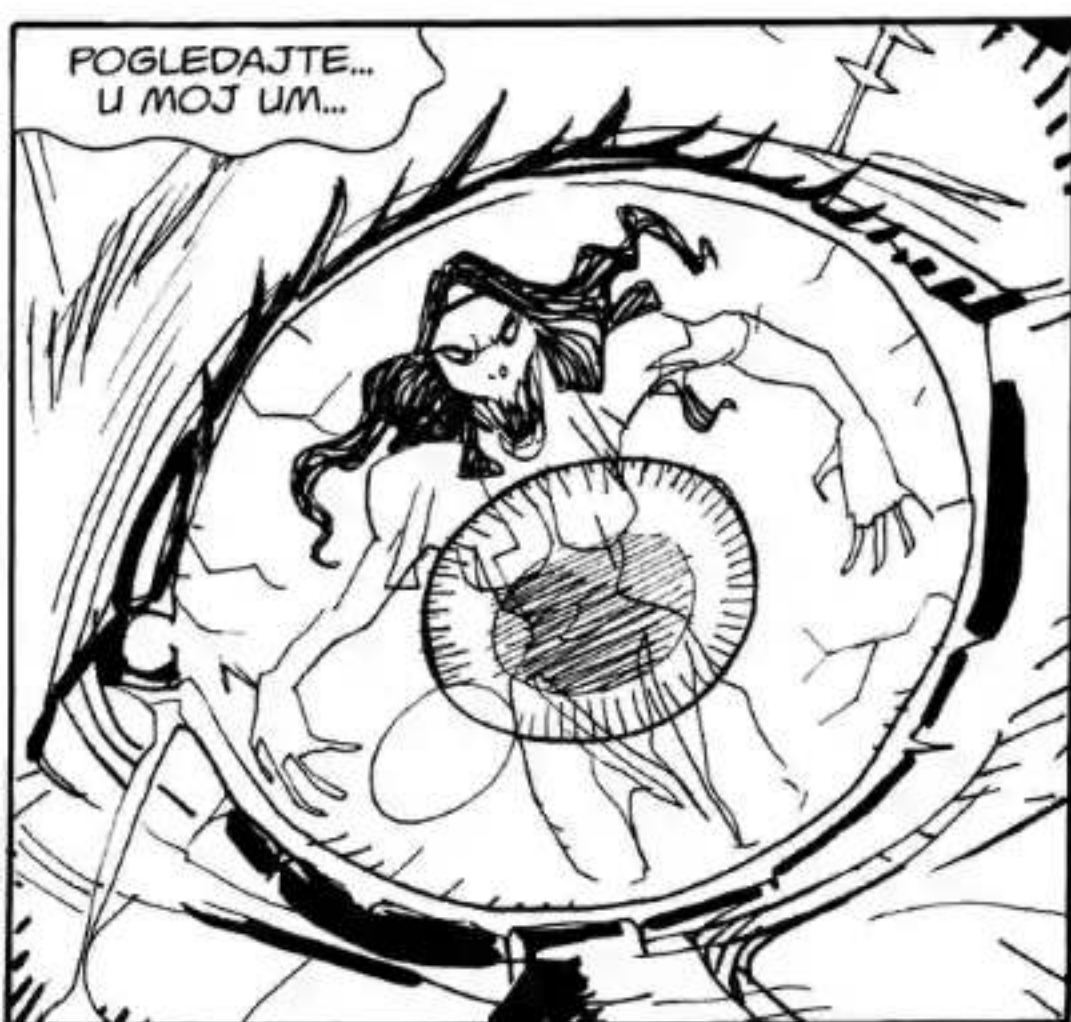
IMAJU PRAVO, FEBO. AKO NAM
STVARNO ŽELE POMOĆI, NE
SMIJU IZGLEDATI SUMNJIVI.

VI NAM ŽELITE
POMOĆI, JE LI?

VAMPIRI I LIKANTROPI NIKAD SE
NISU DOBRO SLAGALI, A JOŠ UVI-
JEK JE MNOGO TOGA NERIJEŠE-
NO IZMEĐU MENE I TVOG
PRIJATELJA...

MOŽEMO I
SADA, SETH...

...ALI TO NE ZNAČI DA
ĆEMO ISKORISTITI
UROTU. MI ĆEMO PO-
ŠTENO RIJEŠITI SVO-
JE RAZMIRICE.







LIJEPO JE IMATI
PRIJATELJE KOJI
TE POŠTUJU.

I ŠTO ČETE
SADA?



VIJEĆE JE NA OKUPU. I
ONI POMALO SUMNJAJU
U VAŠU KRIVNJU.

DIRNUT SAM.



MISLILI SMO OBIČI GRAD,
PRETVARAJUĆI SE DA VAS
TRAŽIMO, I POBRATI GLASI-
NE. I DOKAZE. NEMA MNO-
GO RODOVA KOJI BI MOGLI
ONAKO NEŠTO IZVESTI I
UBITI ALASTHORA.



ŠTO KAŽEŠ O SVOJOJ
SLAVENSKOJ PRIJATE-
LJICI? ZAR NIJE BILA
OSUDENA NA LOMAČU
KAO VJEŠTICA PRIJE
NEGO SE PRI-
DRUŽILA NAMA?

VJERUJEM DIV-
NI VIŠE NEGO
SEBI. POVJERIO
SAM JOJ SKU-
PINU.



AKO SI TI ZADOVOLJAN... DA
SAM NA TVOM MJESTU, IPAK
BIH SE ČUO S NJIMA. NE
MOŽEŠ OSTATI POD ZAŠTI-
TOM ZAUVIJEK. BOLJE DA
STE SVI ZAJEDNO...



ZNAM, ALI AKO
USPOSTAVIM
VEZU... ZNATE
I SAMI TKO ĆE
PRVI SAZNATI.









NEMA NI GOVORA!



POSLUŠAJ ME! ODLA-
ZI SAD! JOŠ UVIJEK
SE MOŽEŠ SPASITI.
TI NISI UPLETEN.



MISLIŠ? IZVADILI STE MI KARBURATOR, VAM-
PIRIZIRALI ME, DOVUKLI NA NEKU VRST PA-
KLENOG KONGRESA S KOJEGA SAM POBJE-
GAO NA LEDIMA VUKA... I KAŽEŠ DA
NISAM UPLETEN?



NE PRI-
SILJAVAJ
ME...



NA ŠTO? DA ME UBIJEŠ?
NAPIT ĆEŠ SE MOJE KRVI?
MA DAJ! JESAM SAMO
ČOVJEK, ALI RAZU-
MIJEM STVARI.



BEZ TEBE VEĆE
SU MI NADE DA SE
SPASIM.



MORAM SE TELEPATSKI
POVEZATI SA SKUPINOM.
NEMAM IZBORA.



A JA SAM SMETNJA?

NISI. ALI PRVI ROD KOJI NAS NAPADNE MO-
GAO BI TI NAPRAVITI NEŠTO STRAŠNIJE
OD SMRTI.

SHVAĆAM.

DOBRO.
DAKLE...

DAKLE,
MISLIM DA MOGU
IZDRŽATI.

PROKLETSTVO!
UPRAVO SAM TI
OBJASNIIO...

SVE ZNAM. ZNAM
KOJE SU OPASNOSTI I
KAKO DA SE OBRANIM.
NIJE PRVI PUT DA SE SU-
SREĆEM SA TAKVIM NE-
ČIM I MISLIM DA MO-
GU USPJETI.

A TO MISLIŠ
I TI.

NIKAD
NISAM TO
REKAO.

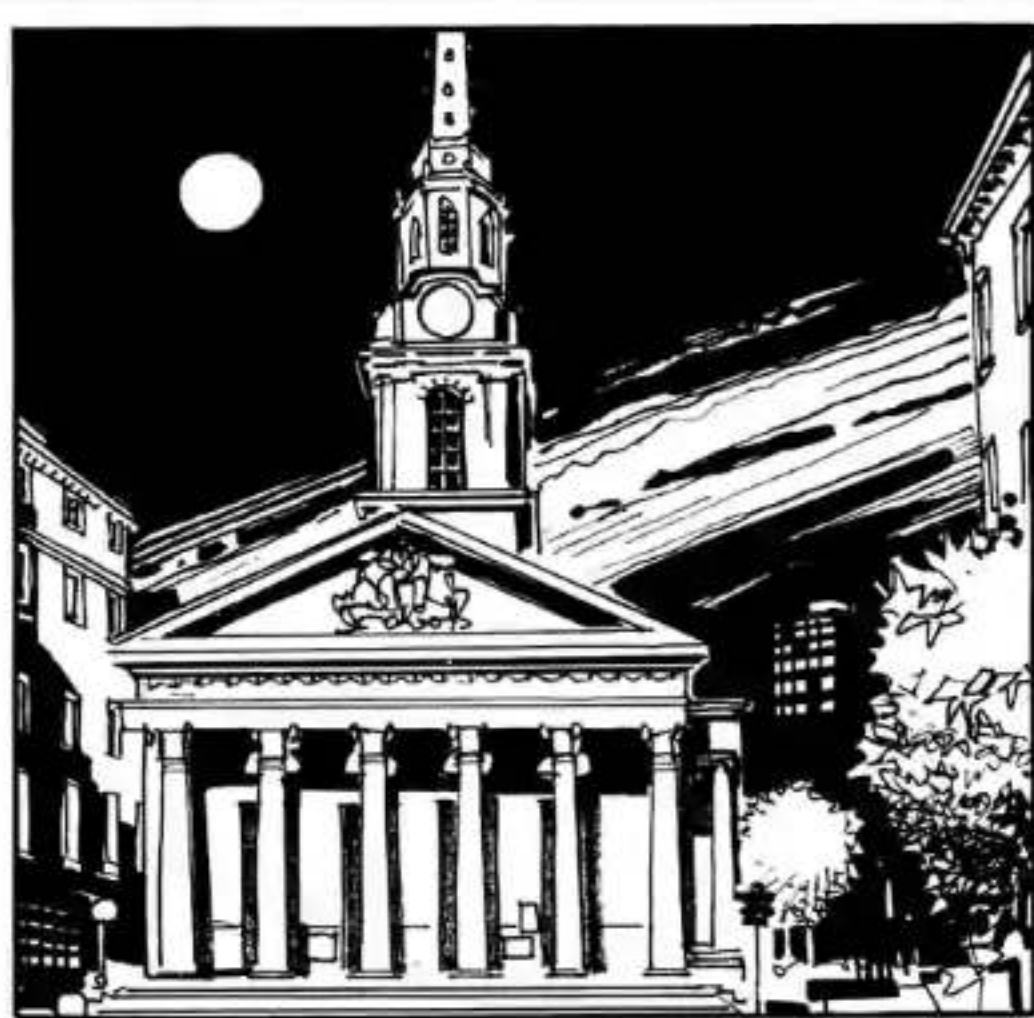
NISI REKAO, ALI...
NE ZNAM, OSJE-
TIO SAM.

ZNAŠ ŠTO TO
ZNAČI?

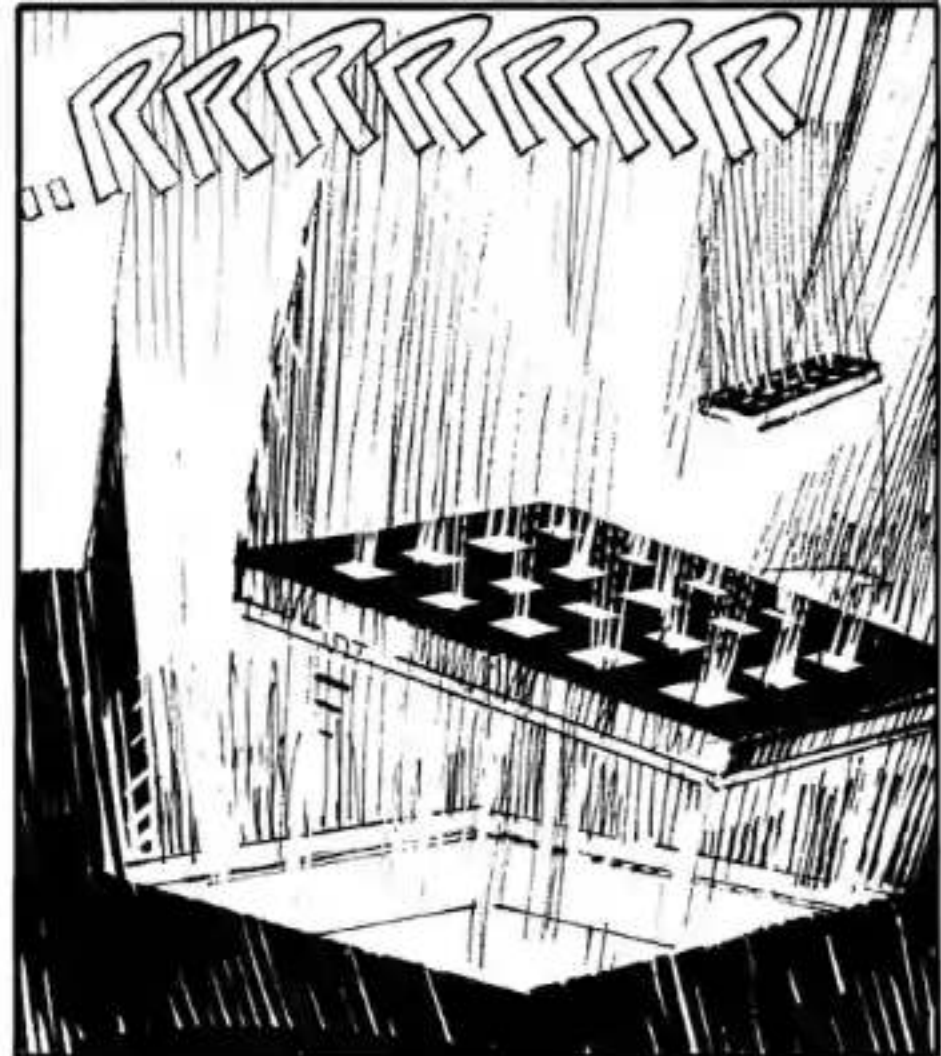
ZNAM. DA SE PO-
STUPAK MOJE
VAMPIRIZACIJE NA-
STAVLJA I DA NE
SMIJEMO GUBITI
VRIJEME.



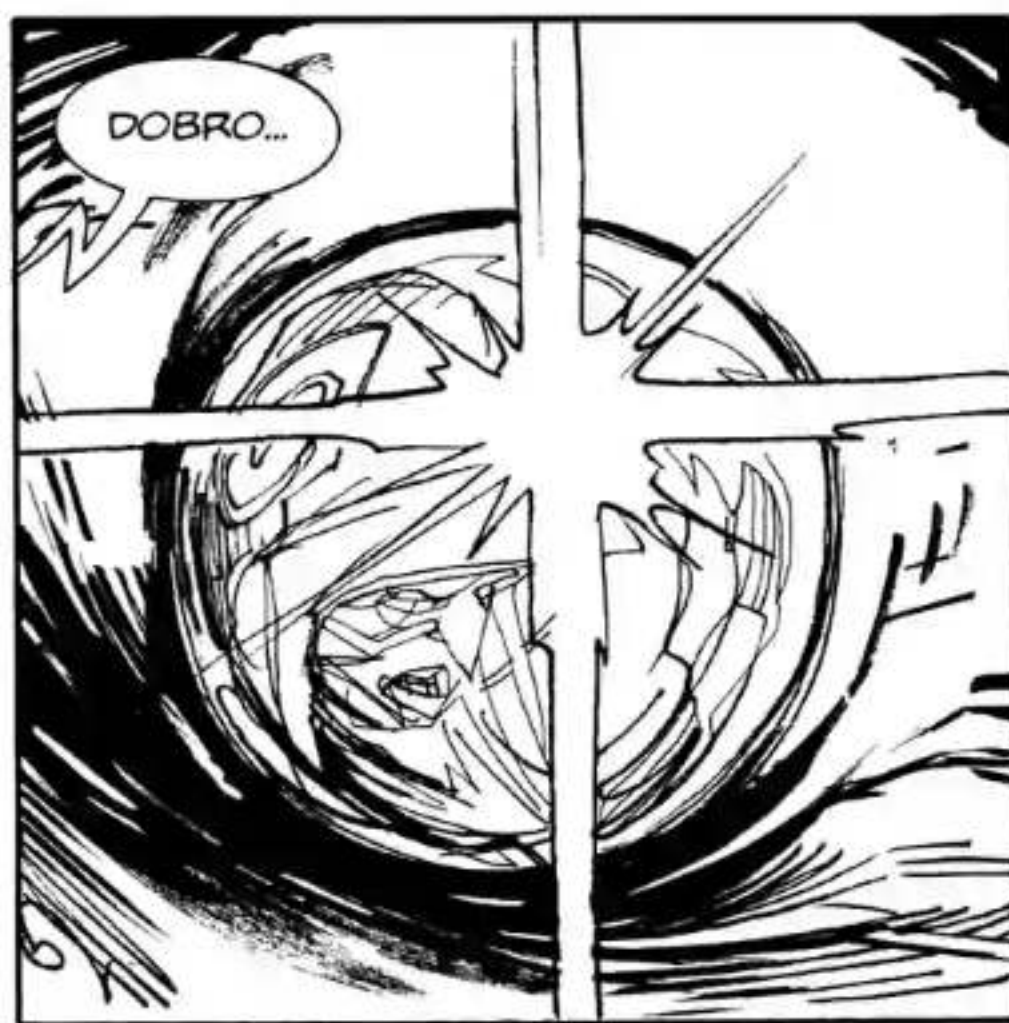


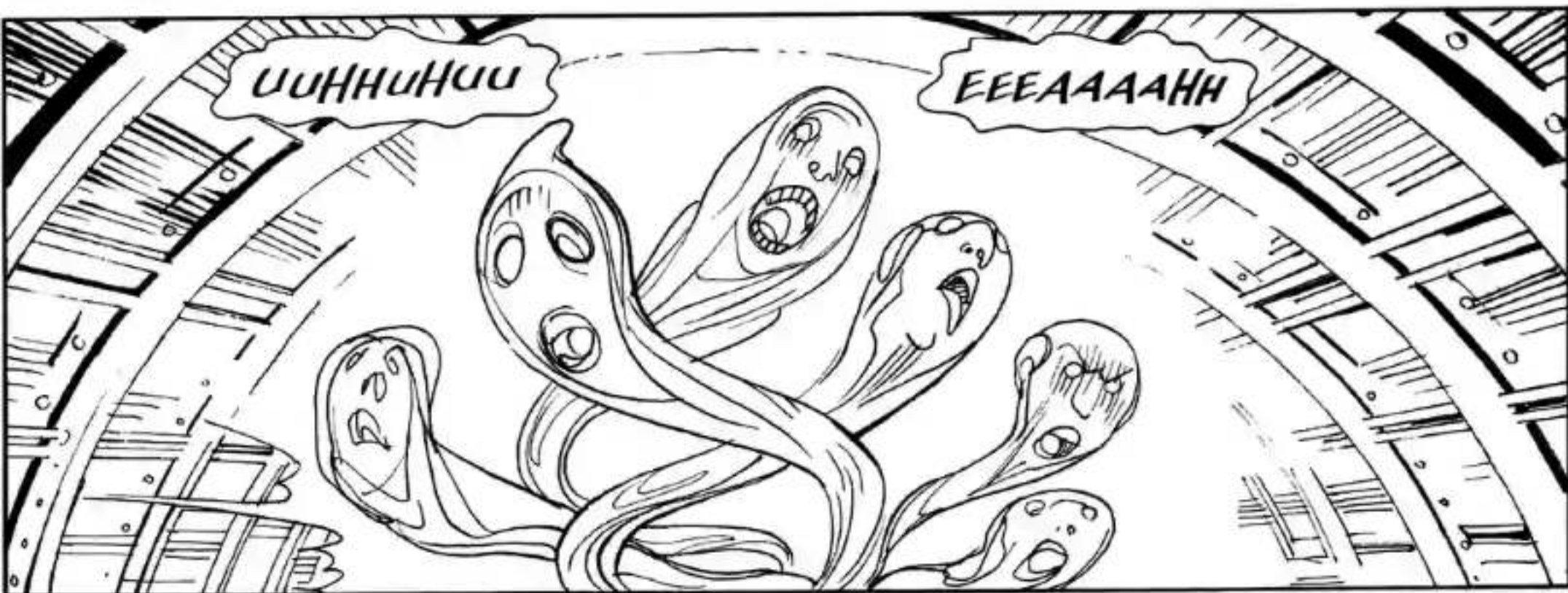














USREDOTOČI SE! ŠTO DUBLJE MOŽEŠ.

NEĆE BITI LAKO PO OVOLIKOJ HLADNOĆI...



I PAZI KOJU USPOMENU BIRAŠ. MORA BITI SVJEŽA, VESELA, ALI NE OD ŽIVOTNE VAŽNOSTI, INAČE ĆE JE ISKORISTITI PROTIV TEBE.

RAZUMIJEM.



POKUŠAT ĆE UBACITI LAŽNE DIJELOVE... ODVUĆI TI POZORNOST. NAUČI RASPOZNAVATI ONO ŠTO NIJE TVOJE... MORASH REĆI: "TI MI NE PRIPADAŠ!" I ONDA TO IZMIJENITI.



IZMIJENITI? GOVORIMO O MOJIM USPOMENAMA, A NJIH SE NE MOŽE IZMIJENITI.

USREDOTOČI SE!



SVI MIJENJAJU USPOMENE KAKO BI IH UČINILI BOLJIMA, LOŠIJIMA ILI FILMSKIJIMA. TO JE TVOJA USPOMENA, ALI I TVOJ SAN, TVOJ FILM...



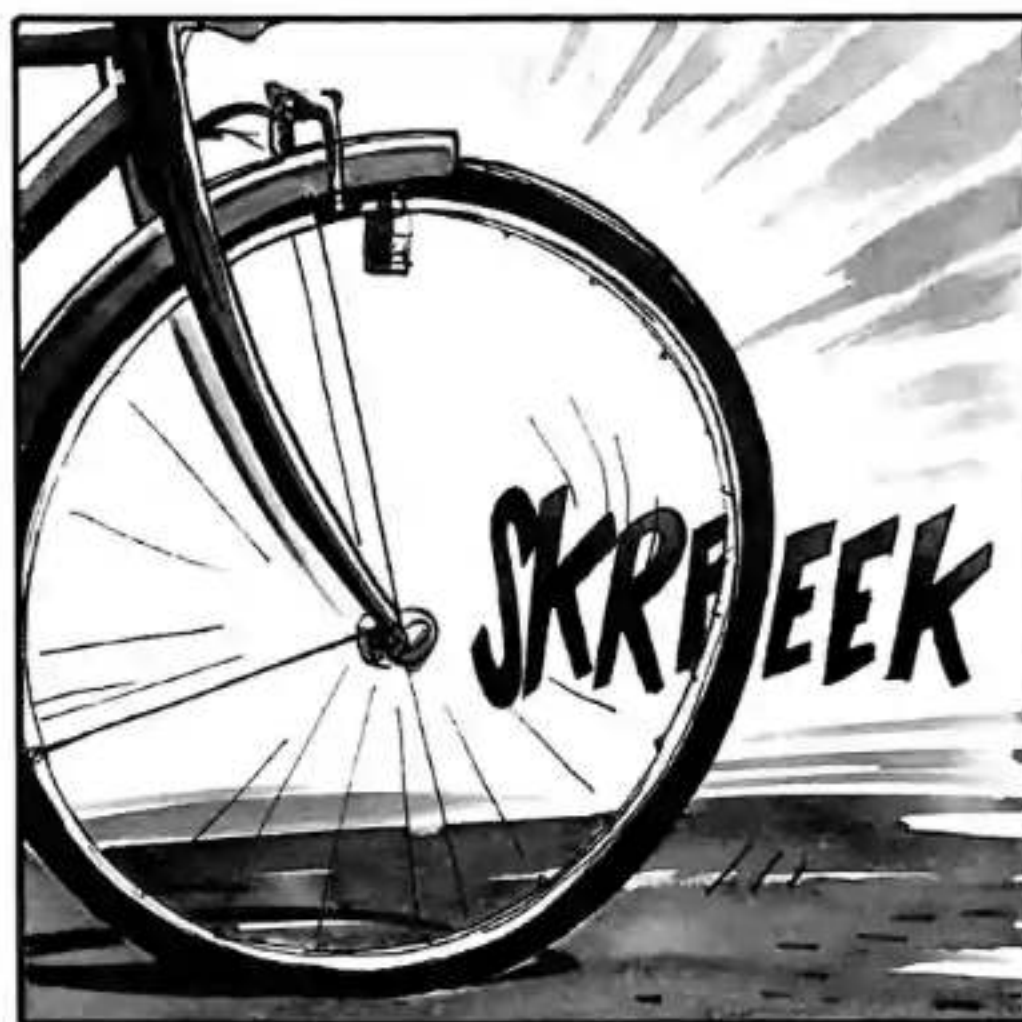
...TVOJA JEDINA MOGUĆNOST DA NE POLUDIŠ.















POLA FUNTE,
I ZADRŽITE
OSTATAK.

HVALA
MLADIĆU.



NARAVNO,
POLA FUNTE ZA
DVIJE NARANČE...



ALI TA STA-
RICA ME
NIJE HTJELA
PUSTITI.



KASNO JE! NA KRA-
JU ĆE ME JOŠ VEĆ
NA PRVOM ZADATKU
POSLATI...



...UPRAVLJATI
PROMETOM.

UPOMOĆ!

POMOZI
NAM,
DYLANE!

DYLANEEEE!







JENKINSE, ŠTO
RADIŠ? PROBE ZA
ISLINGTON?



PROBE?
PA NISMO U
TEATRU.



DYLANE, JESI LI
DOBRO?

ODLIČNO.



POČINJE
MOJ PRVI DAN NA
POSLU, PA SAM
SRETAN...



I PUN...



...NADE.





IZVRSNO SI SE SNAŠAO. NAPALA TE CIJELA
DELEGACIJA ŽIVIH MRTVACA.

DA, SVIH
ŠESTERO.
PREBROJAO
SAM IH.

ZNALI SU DA TE NE MOGU UBITI KOLCEM
PA SU TE HTJELI IZLUDJETI.

ZAMALO SU I
USPJELI.

JESI LI TI
DOBRO?

JESAM. RASTOČIO SAM SE U
MAGLU... OSJETILI SU MOJU
PRISUTNOST, ALI NISU ME
USPJELI NAĆI.

MOŽEŠ
LI?

MISLIM. HOĆEMO LI
SAD DO DRUGIH?

SVAKAKO. BIO SAM TE PODCIJENIO,
ZNAŠ? NISAM VJEROVAO DA ĆEŠ
IZDRŽATI, NI ODMAKNUTI
USPOMENE.

ODAT ĆU TI
TAJNU. NOĆNE
MORE SU MOJ
POSAD...

ALI SNOVI
SU MOJA
STRAST.



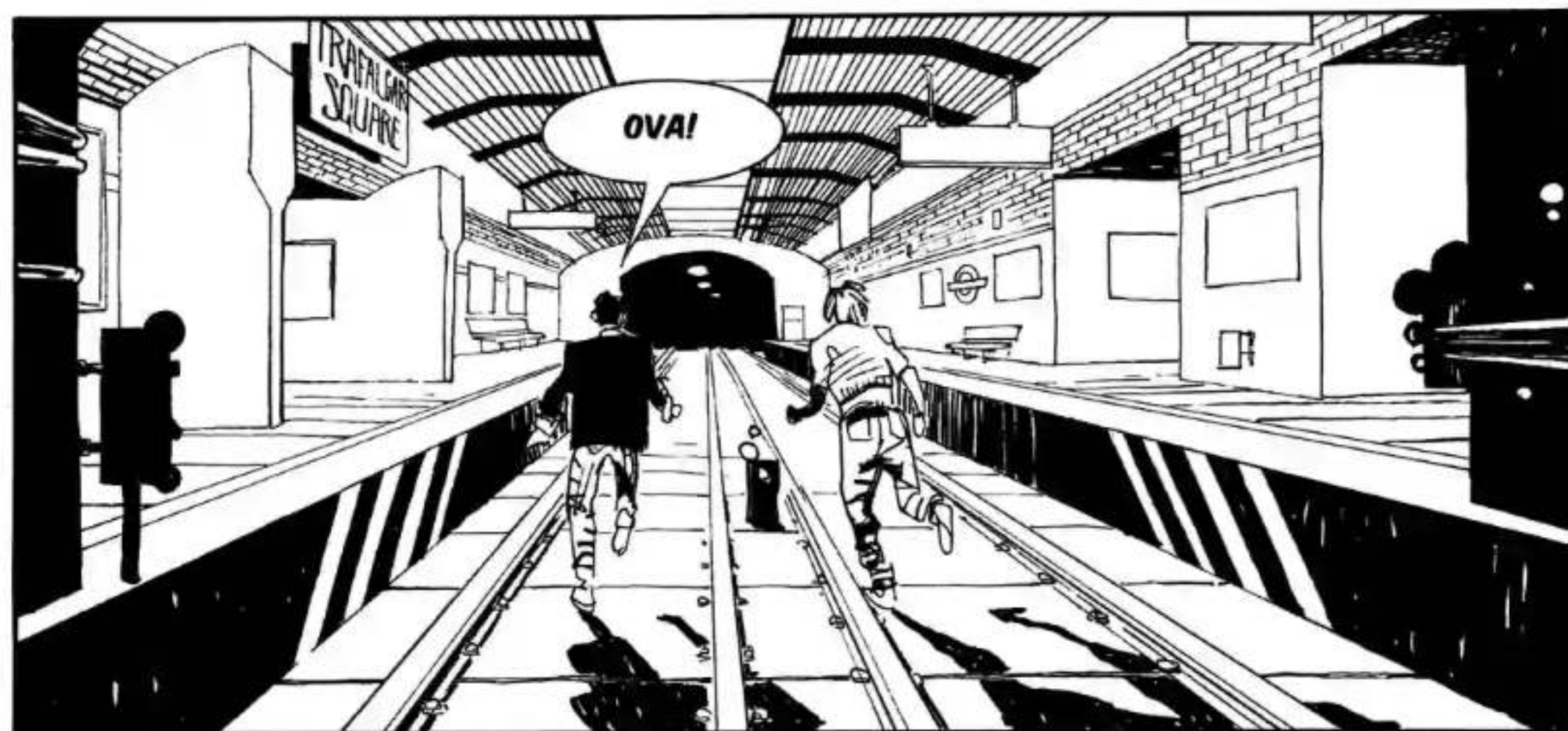


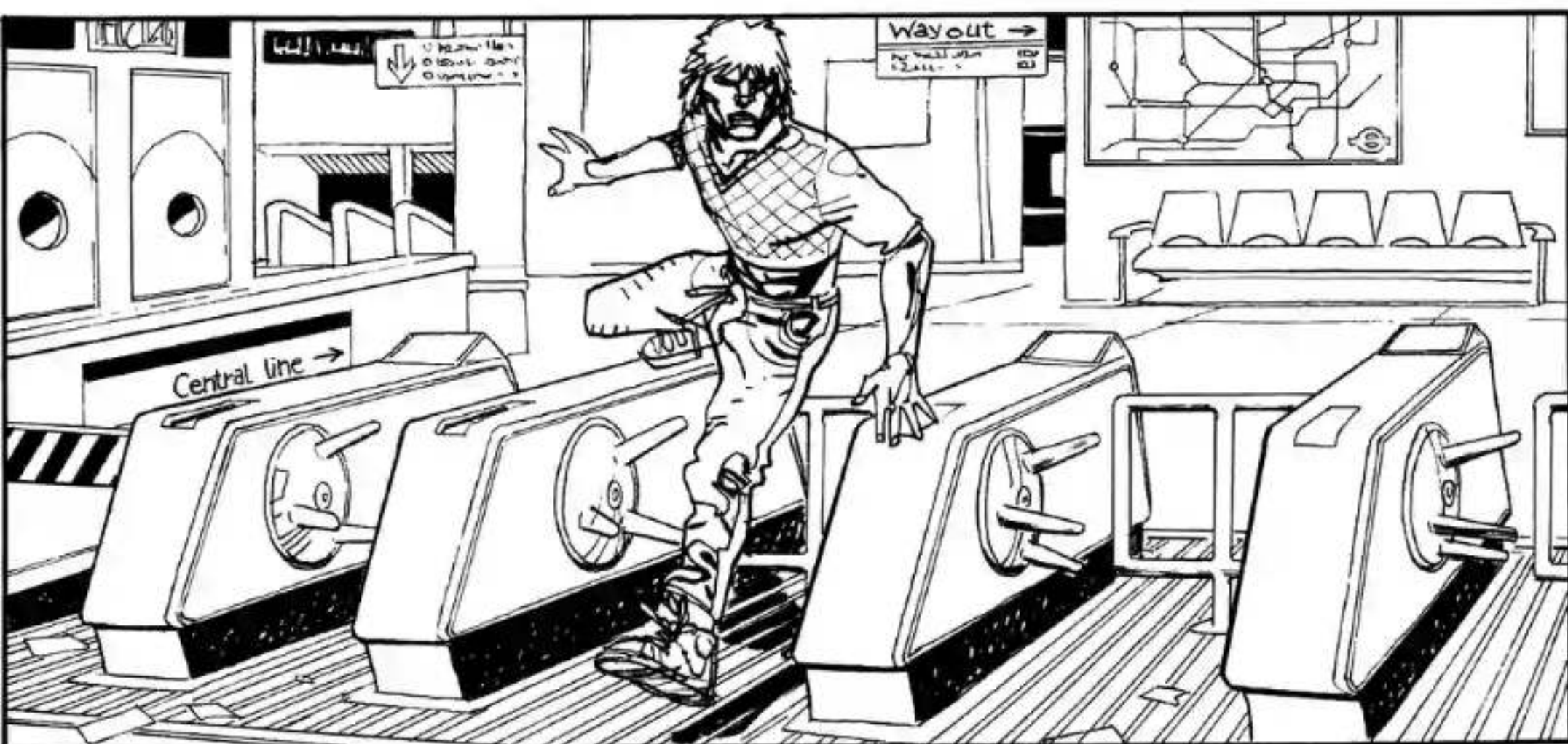






















NISI JEDINI KOJI NE SHVAĆA NAS
VAMPIRE. NI DRUGIM RODOVIMA
NISMO POSVE JASNI.

CRKVE SU MI SE ODU-
VIJEK SVIÐALE. UNUTRA
JE UGODNO SVJEŽE...
ŠTITE OD SUNCA.



ZAŠTO SI
ODABRAO
BAŠ OVU?

JER JE
POSVEĆENA.



NIKAD SE
NE ZNA.

HEJ,
OVDJE JE I
GROBLJE.



ION, VRATA
SE MOGU I
NJEŽNO ZA-
TVORITI,
ZNAŠ.

JA OVBJE.



ISTINA, OVDJE
SI. ONDA, TKO
IH JE ZATVO-
RIO?

HMMM...
GROBLJE. JUDO
PLESAČU...



MOMCI,
ŽAO MI JE...
BOJIM SE DA
SAM ODABRAO
POGREŠNO
SKROVIŠTE.







JUDO PLESAČU, VALJDA SI UMORAN I NIJE TE BRIGA ŠTO ČEŠ UMRIJETI BUDUĆI DA SI VEĆ MRTAV, ALI MENI JE STALO DO KOŽE.



ZOMBIJE MOŽEŠ POBIJEDITI. UČINIO SAM TO VEĆ NEKOLIKO PUTA. DOVOLJAN JE METAK POSRED ČELA.



ONDA?



MI SE NE KORISTIMO ORUŽJEM LJUDI.

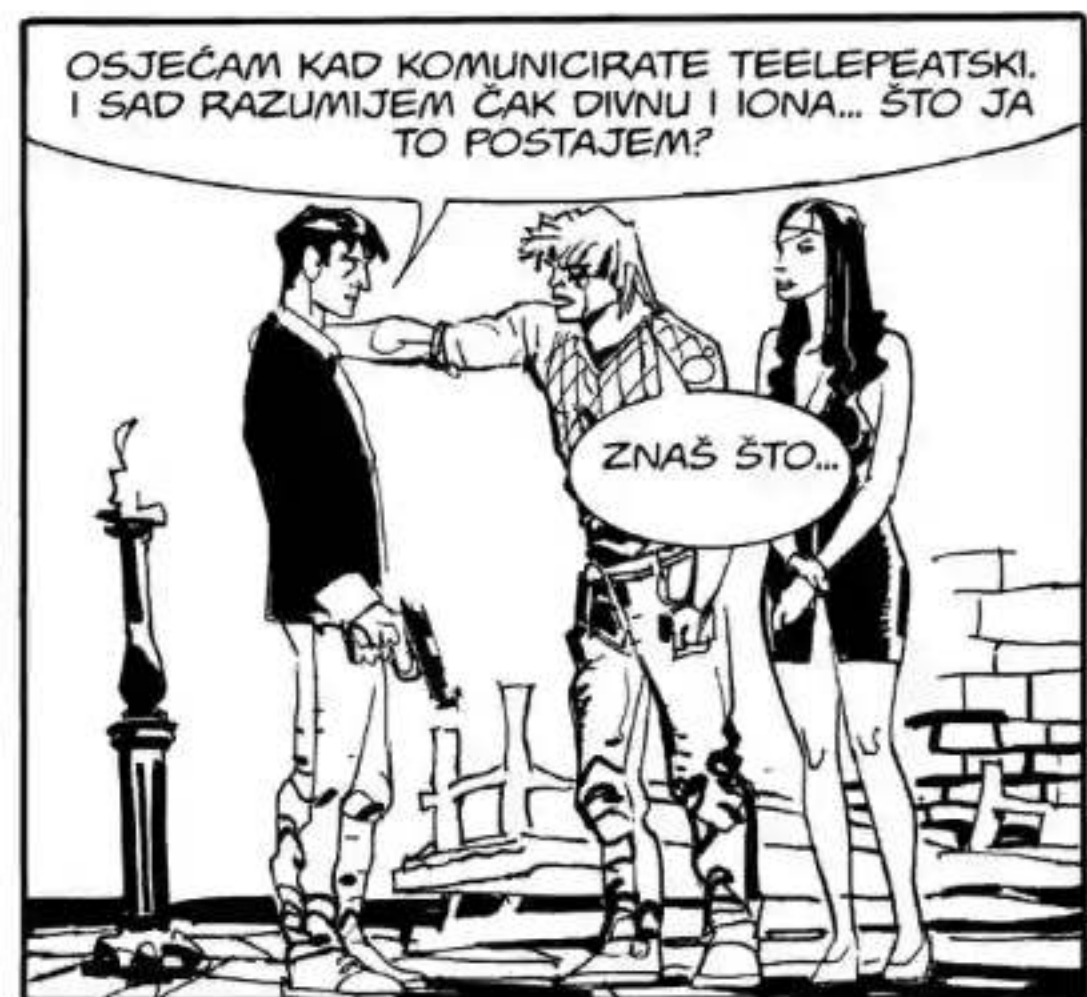
MISLIM DA JE OVO IDEALNA PRILIKA ZA IZNIMKU.



UZALUD PRIČAMO, S OBZIROM DA NITKO NEMA PIŠTOLJ, A NE VJERUJEM DA GA MOŽEMO NAĆI U CRKVI.



SIGURAN SI?



BOŽE SVETI,
STVARNO NE
ŽELIM POSTATI
VAMPIR...



A ŠTO
ČU SAD?

MORAŠ IH
NAVUČI
UNUTRA.



KAKO? ČIME? I ZA-
ŠTO STE SE SVI ZA-
VUKLI U TU NIŠU?

STVARNO NEMAŠ POJ-
MA. DOZOVI IH
HRANOM.



A NJIHOVA HRANA JE NAŠA HRA-
NA, ZATO BOLJE DA BUDEMO
DALJE.



NE ZABORAVI,
VEČERAS SE SAMO
DELEGACIJE SMIJU SA-
STATI. NJIH JE ŠESTE-
RO, A TI IMAŠ ŠEST
METAKA.



NE SMIJEŠ
PROMAŠITI.





BUDI MIRAN,
DYLANE...

RRRRGGH



DOBRO NACI-
LJAJ...

WKKHH



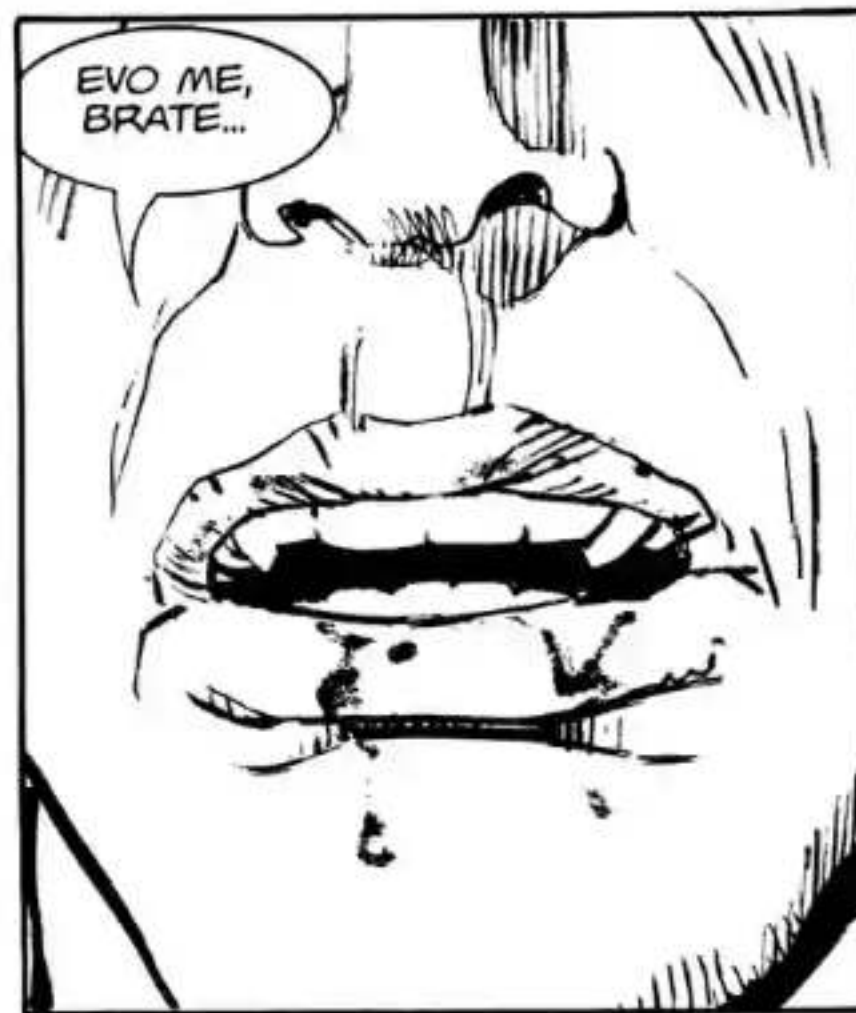
ALI POŽURI!
ČUVAJ LEDA!



JEDAN...























ČINI SE DA OZ-
LJEDE KOD VU-
KODLAKA NE
ZACJELJUJU
SAME KAO KOD
VAMPIRA...

MA TI SI GENIJ! DA NIJE TO
ZATO ŠTO SMO SMRTNI I
NAPOLA LJUDI?



A LJUD-
SKA PO-
LOVICA JE
GORKA, VI-
DIM.

TOČNO. ZATO
ŠTO JOŠ NISI
KUŠAO VUČJU
POLOVICU.



HOĆETE LI
PRESTATI VAS
DVOJE? VARJA,
KOJE VIJESTI
NOSIŠ?



VIJEĆE NAS JE OSUDILO, JE LI?
OTKRILI SU DA STE NAM HTJELI
POMOĆI...

NE ZNAM
ŠTO JE BILO
S VIJEĆEM. TO
JOŠ NISMO
ČULI.



TKO TE ONDA
OZLIJEDIO?

JEDAN OD
NAŠIH...



U SKUPINI
JE DOŠLO DO
POBUNE.

DAKLE, VAMPIRSKA SKUPINA SE RAZDVOJILA. NARAVNO AKO ĆEMO BROJATI I ONOG NA POLA ČOVJEKA KOJI PUTUJE S NJIMA.

A2-DARTFORD-



DVA MAJSTORA NOĆI, FEBO I DIVNA, VODE DVIJE SKUPINE, ALI FEBO JE ZAPRAVO SAM. NE BIH SE BRIJUNO ZA NJEGA...



NAJBOLJE DA ODEMO U POTRAGU ZA ČLANOVIMA DRUGIH RODOVA. NE MOŽEMO BITI SIGURNI S KOLIKIMA SU SE VEĆ ZAKAČILI.



MOŽDA SU VEĆ PRETRPJELI VEĆE GUBITKE.



MORAMO SVAKAKO DOBITI NA VREMENU. ROHANE, VRATI SE DO VIJEĆA I RECI IM DA SMO SE SUKOBILI S VAMPIRIMA...

NE.

















PA DOBRO.



ŠTO? STVARNO ĆEŠ TO UČINITI?
ZATRAŽIT ĆEŠ POMOĆ OD LON-
DONSKOG UDRUŽENJA?

DA, PO-
KUŠAT ĆU.



ZABOGA, DA SU MI REKLI DA
IMAŠ PETLJE, NE BIH SE
KLADILA NI U CENT.



NJEĆE PRI-
HVJATITI.



ČUO SE GLAS
OPTIMIZMA. JE LI
MOGUĆE DA...

PUSTI, CLO.



VJEROJATNO IMAŠ
PRAVO. ODBIT ĆE NAS,
ALI MOŽDA I NEĆE.
ZATO MORAMO
POKUŠATI.



ZA NEKOGA TKO TEK POSTAJE VAMPIR, NISAM SHVATIO BAŠ PUNO.

OH, DYLANE! ZAR MISLIŠ DA SMO MI JEDINI VAMPIRI NA SVIJETU?



NARAVNO DA NE MISLIM. SU-SREO SAM IH VEĆ I PREVIŠE.

DAKLE, U LONDONU POSTOJI UDRUŽENJE KAO I U SVIM VELIKIM GRADOVIMA. TU PRONALAZE ZAKLON, POTPORU I HRANU.



VAMPIRSKI HOSTEL...

NE POČINJI S VICE-VIMA. UDRUŽENJE KOJE TE PRIMA, PODRŽAVA I BRANI NEŠTO JE O ČEMU VI LJUDI MOŽETE SAMO SANJATI.



MORGAN BI REKAO DA IMAMO SINDIKATE... JUDO PLESAČU, NE ŽELIM MISLITI NA NJEGA...



ONDA NE MISLI! SJETI SE DA POSTAJEŠ NAŠ... I DA HVATAMO SVAKU TVOJU MISAO.



DA NE MISLIM? KAKO SE TO RADI?

TOČNO.

OBIČNO ULAZIM KROZ GLAVNA
VRATA, ALI MISLIM DA TO SADA
NE BI BILO PAMETNO.



DA VIDIMO...
DA... ČINI MI SE
DA NEŠTO HVA-
TAM... DIVNA?



OSJEĆAŠ
I TI.



DA.

SAVRŠENO.
ION, TI SI NA
REDU.





KAD SE SJETIŠ DA SU SE STARI RIMLJANI HVALILI KAKO SU PRVI IZGRADILI PRAVU KANALIZACIJU... DOK SU IH KELTI VEĆ BILI NAPRAVILI POSVUDA.

U POVIJESNIM KNJIGAMA BAŠ NE PIŠE TAKO...

AH, TI SI STRUČNJAK... ONDA ZNAŠ ŠTO JE OVO...



STARA KANALIZACIJA, NE RIMSKA NEGO KELTSKA, A MOJA KLAUSTROFOBIJA MI KAŽE DA SMO DUBOKO ISPOD LONDONA.



JOŠ SI I KLAUSTROFOBIČAN! SVE MI SE VIŠE SVIDAŠ.

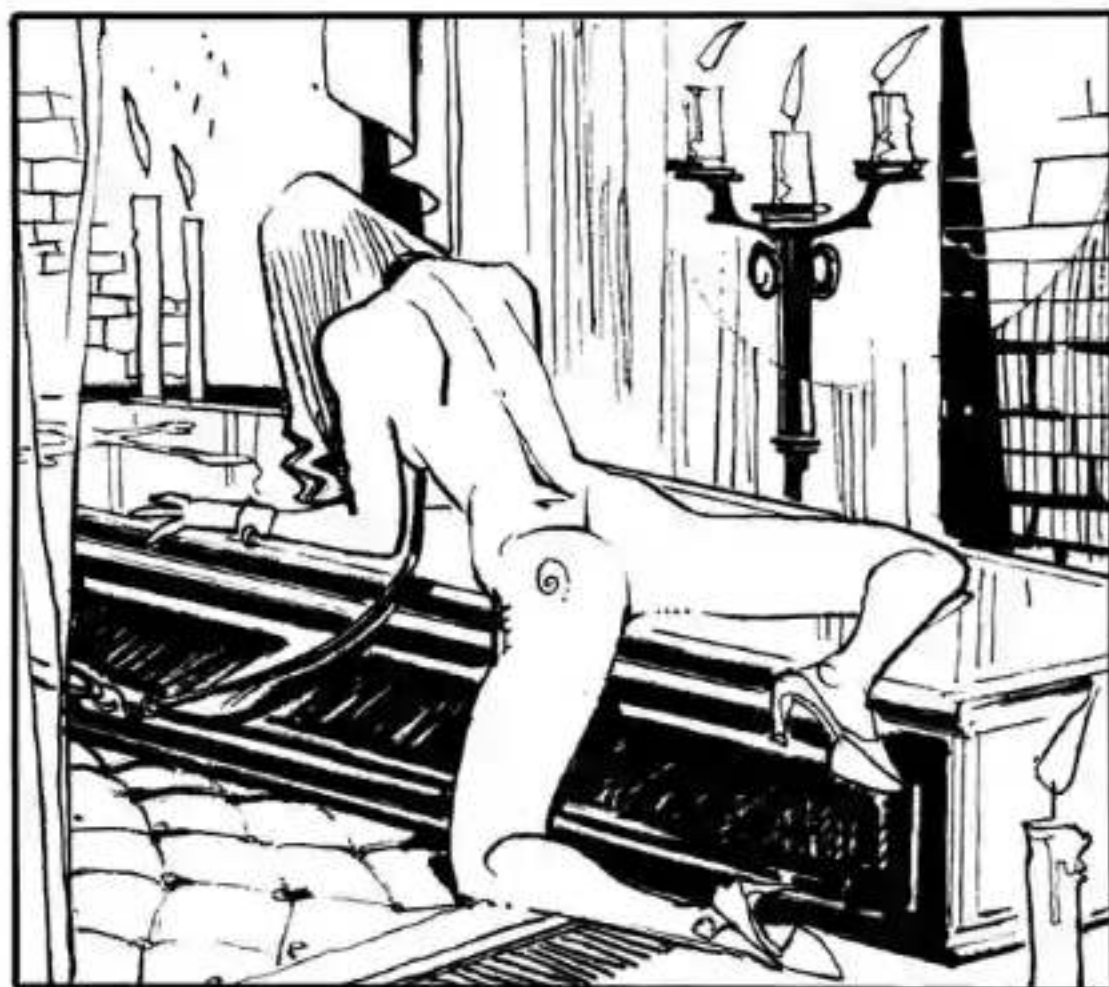


STIGLI SMO. NADAM SE DA SMO POGODILI ŠTO SMO TE POSLUŠALI.



?!?















CLO, HO-
ČEŠ LI MI PO-
MOĆI DA
SIDEM?

MOLIM?



NI GOVORA, LJEPOTANE.
MI SE VEČERAS PONA-
ŠAMO POSEBNO, ALI NE
BIH TI SAVJETOVALA DA
SE DRUŽIŠ S DRUGIM
VAMPIRIMA...

DOK NE POSTA-
NEM NJIHOV?



ŠTO TO MIJENJA? UTVR-
ĐENO JE DA ČETE ME NA
KRAJU UBITI ILI ĆU POSTATI
VAŠ. BOLJE DA SE
PRILAGODIM.

MMM...



I NE POKUŠA-
VAJ MI ČITATI
MISLI.

BRAVO... UČIŠ KAKO
NAVUĆI ZAŠTITU...
BRZO UČIŠ.



ZASLUŽUJEŠ
NAGRADU.

HEJ!



CLO! ŠTO TO
RADIŠ, KAMO
GA VODIŠ?



BIJEGOM STE SAMO PO-
TVRDILI SVOJU KRIVNJU.

HTJELI SU NAS
UBITI! ŠTO BI TI UČINIO
U SVOJOJ BESKRAJNOJ
MUDROSTI?

TREBALI STE
ODJURITI DO
VIJEĆA. BEZ
OKLIJEVANJA.

IZMEĐU NAS
I VIJEĆA BILO
JE BAREM
DVIJE STOTINE
BIJESNIH DE-
LEGATA.

OBEŠČASTILI STE
NAŠ ROD.

NISMO JOŠ...
AKO POKUŠAM
DOKAZATI NAŠU
NEVINOST.

BILA JE TO
GREŠKA...

BILA JE GREŠ-
KA STAVITI TE
NA ČELO DE-
LEGACIJE. TI SI
SLABIĆ.

!

FEBO...

ŠUTI, DRU.

TO POKAZUJE BLISKOST KOJU
I DALJE OSJEĆAŠ PREMA
ONOJ VUKODLAKICI.

VARJA NEMA
VEZE S OVIM. VUKOD-
LACI NAM POKUŠA-
VAJU POMOĆI.



I OSTATAK TVOJE DELEGACIJE BIO
JE SLAB. MALENA, BESPOMOĆNA
DRUSSILLA, ONAJ UVRNUTI
MORGAN...

DA SE NISI
USUDIO...



ZAR NIJE ISTINA DA SE
MORGAN STALNO MOTAO
S DRUGIM RODOVIMA? ČUO
SAM DA SE BIO ZAGLEDAO
U NEKU ZGODNU
MALU VJEŠTICU...



NISAM ZNAO.
DRU, TI...



TO TI JE VEĆ UŠLO U NAVIKU SA
SLJEDBENICIMA... TI I VUKODLAKICA,
MORGAN I VJEŠTICA, DRU-
SSILLA I ČOVJEK...



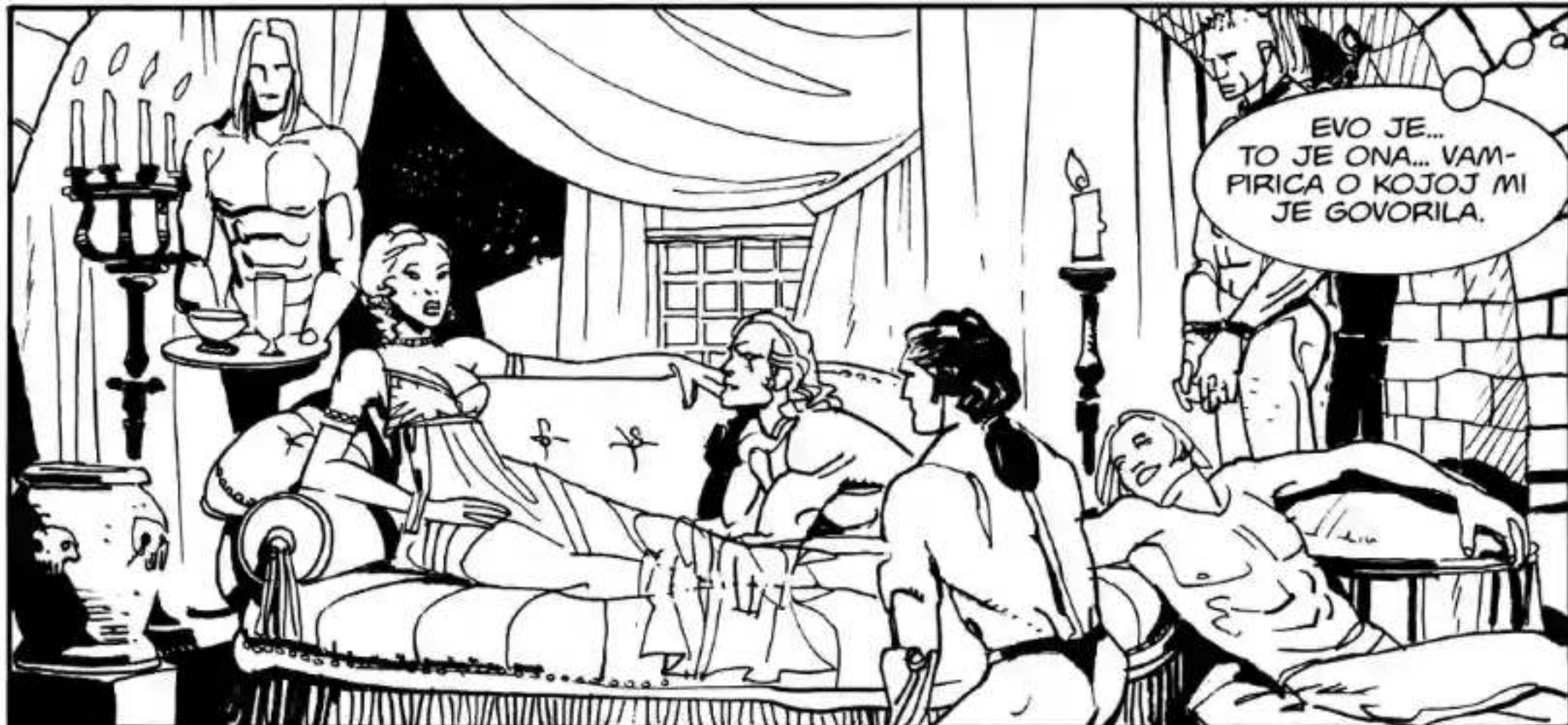
TREBAO SI PRE-
PUSTITI VODSTVO
DIVNI.















STVARNO SI GLUP! DEMETRA TI
JE MOGLA USISATI MOZAK U
SEKUNDI.

DA, OPA-
ZIO SAM.

HVALA, VARJA.
ZNAM KOLIKO TE
TO STAJALO.

GDJE STE DO VRAGA DOSAD?

BILI SMO U TURISTIČKOM
OBILASKU... POZDRAVITI NEKE
STARE PRIJATELJE.

OVO JE MOJ
PRIVATNI IZLAZ.
NJIME SE KORI-
STIM SAMO JA.

SAMO JA ZNAM
KAMO VODI.

USPIJEMO LI POBJEĆI IZ
LONDONA, POSLIJE ĆEMO
PRONAĆI DOKAZE KOJI
ĆE NAS OPRAVDATI
PRED VIJEĆEM.

STIGLI SMO.

PUT JE ČIST.





IZDANI...

IZDAO NAS JE
PRIPADNIK NA-
ŠEG RODA.

NE HULI!
REKAO SAM TI,
MOJA ODANOST
NAŠOJ RASI JE
POTPUNA.

DA BI SE SPASILO
CIJELO LONDON-
SKO UDRUŽENJE,
PET ČLANOVA VRI-
JEDI ŽRTVOVATI...

...ČAK I AKO
SU NEDUŽNI.

OPROSTI MI! OPROSTI
MI BAREM TI, FEBO.

JA SEBI IO-
NAKO NIKAD
NEĆU OPRO-
STITI.



PROKLETI
GADE! PROKLET
BIO!



POŠTEDI DAH, DRU.
JOŠ JE SAMO SAT
DO ZORE. UMRIJET
ĆEMO U BORBI, A
NE OD SUNCA. BA-
REM ĆE NAM DO-
STOJANSTVO OSTATI
OČUVANO.



KAKO ĆEMO
SE BORITI? SAMO
NAS JE PETERO...

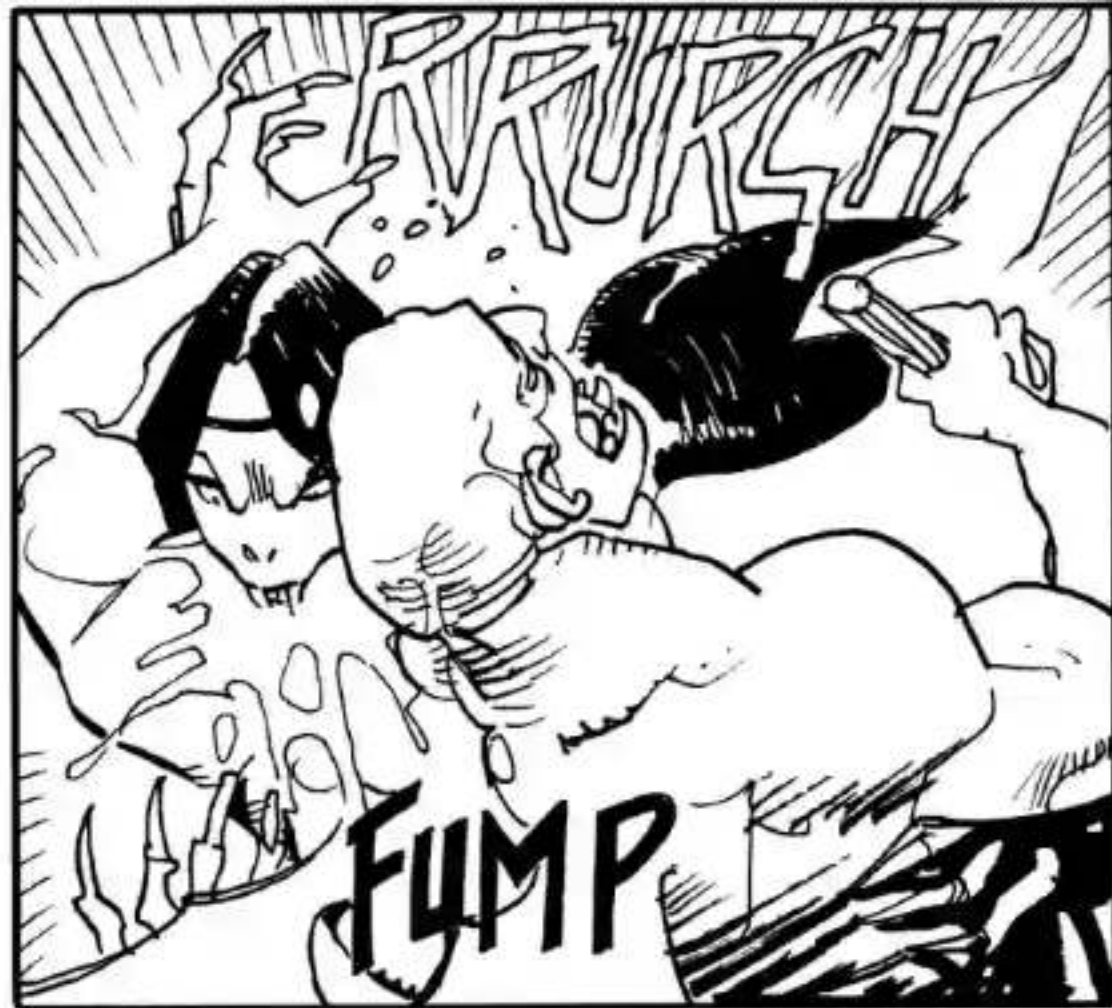


ŠESTERO...



SEDMERO.









PROKLETNICE!

!



ZASLUŽUJEŠ SMRT!



DAJ JE
MENI!



IMAM S NJOM
NERJEŠENI
RAČUN.



UUAARGH!





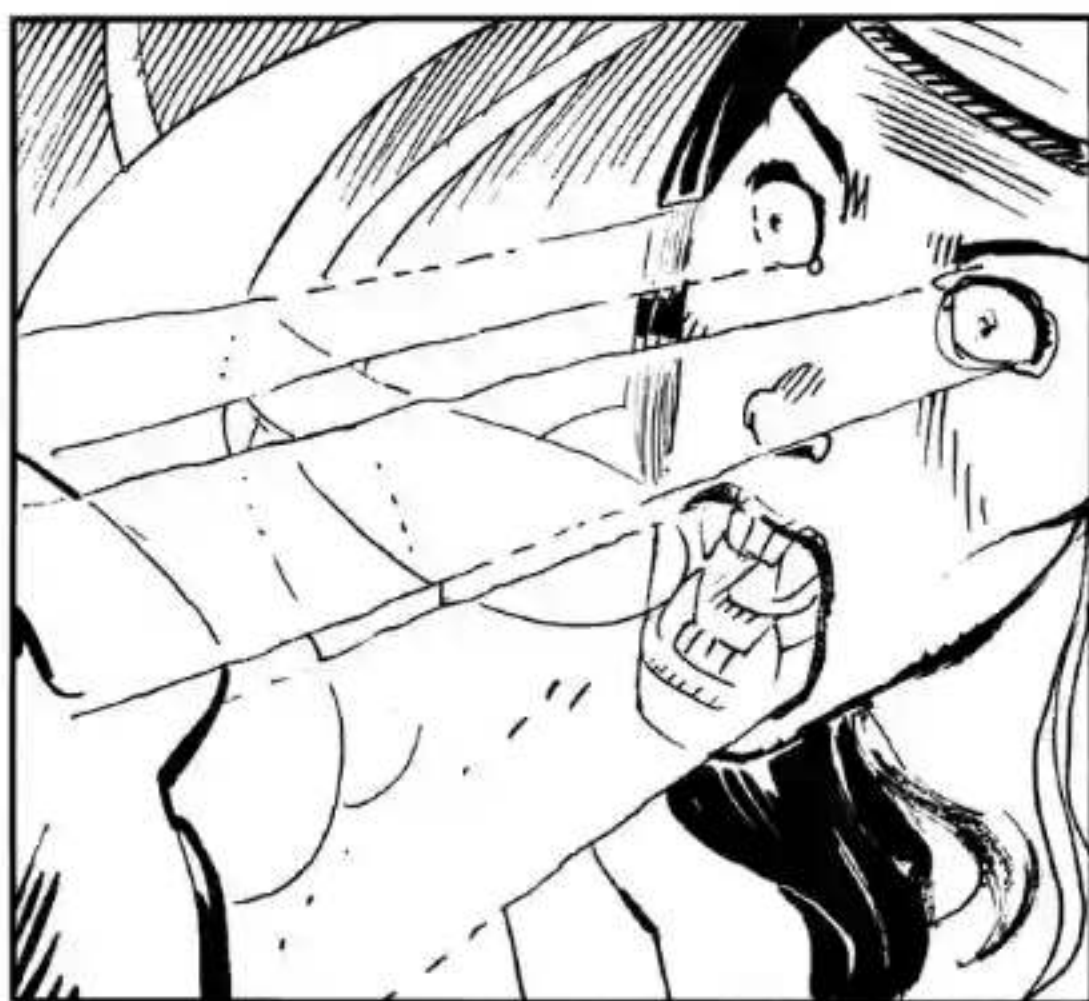






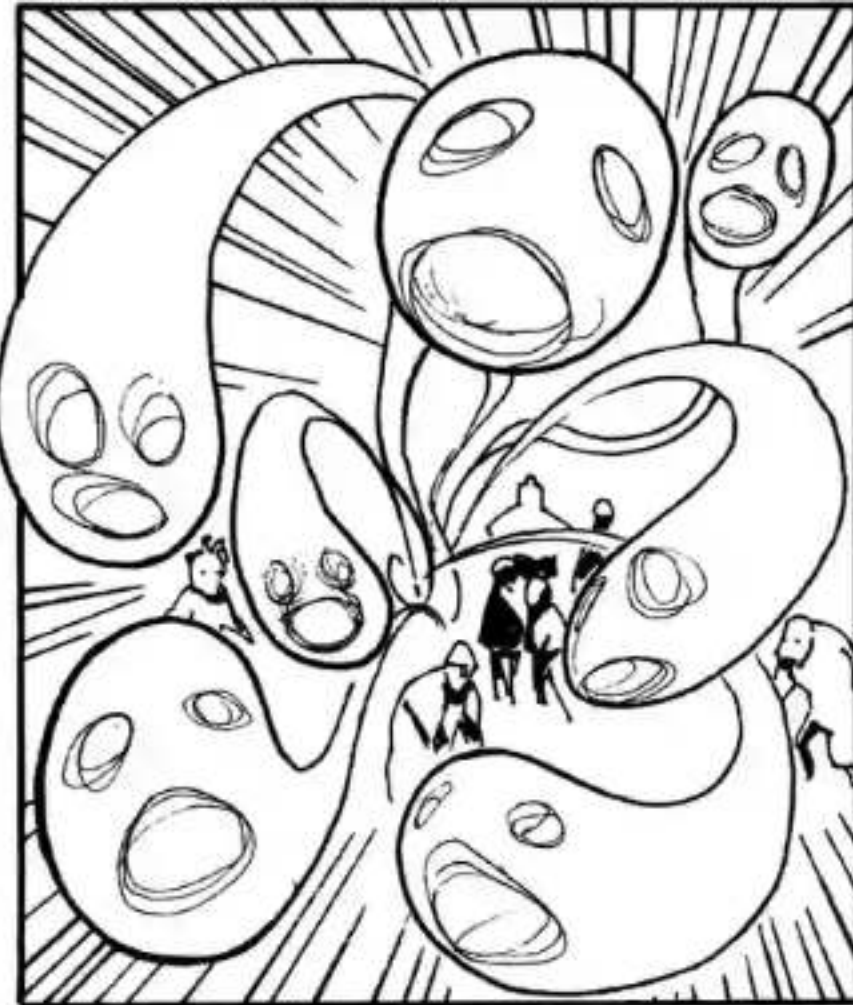


















MORGANE!

ŠTO?

HOĆEŠ LI VIŠE
KRENUTI? NEMA
TI OVDJE
FEBE.

ALI JA...

RASE SE NE SMIJU MIJE-
ŠATI! HOĆEŠ LI VRATITI HOR-
MONE NA MJESTO? I ZA-
KOPČAJ SE, VIDI SE
BOČICA.

VIDIMO SE NA
SASTANKU,
DUŠO!

MORGANE, JEDNOGA
DANA ĆEŠ MI OBJA-
SNITI ŠTO SI NAŠAO
U TOJ...







ŠTO MISLITE UČINITI? NE MOŽETE IZBRISATI SJEĆANJA IZ SVIH...

BIT ĆE DOVOLJNO DA ZABORAVE SAMO POSLJEDNJE MINUTE.



KAD SE PROBUDE IZ ČAROLIJE, VJEROVAT ĆE DA JE PROŠLO TEK NEKOLIKO TREKUTAKA, A REZULTAT OKRŠAJA BIT ĆE TAMO, PRED NJIHOVIM OČIMA.



OSTALO VAS JE SAMO PETERO, A IPAK STE SIGURNI DA NAS MOŽETE POBITI.



IMAŠ PRAVO... BILO BI TEŠKO I OPASNO POKUŠATI I UBITI SVIH, POGOTOVO ŠTO STE VAS DVOJE UČITELJI NOĆI... NO TO NEĆE NI BITI POTREBNO.



NISTE PRI MIJETILI?

?!



DANI SE... ZA MANJE OD POLA SATA ZA VAS ĆE SVE BITI SVRŠENO... NA OVAJ ILI ONAJ NAČIN.







PA JASNO... NAJVEĆE
SUMNJE TREBALE SU
PASTI NA ONE RO-
DOVE KOJI ODUVIJEK
ŽIVE U NETRPELJIVO-
STI PA SU SPREMNI
ZA RAT I SVE BI DALI
DA SE DOMOGNU
MOĆI SUDACA...



NA LIKAN-
TROPE I
VAMPIRE.



TO ŠTO STE OBRED POVJERILI NESIGUR-
NOM LUTKU SAMO NAM JE OLAKŠALO
STVARI. VI NEMATE DOKAZE, OSTALI
ĆE ZABORAVITI.



KAD BUDEMO PODNO-
SILI IZVJEŠTAJ VIJE-
ĆU, NITKO SE OVOGA
VIŠE NEĆE NI SJEĆATI.
SJEĆAT ĆE SE SAMO
ZAKLJUČAKA KOJE
ĆEMO MI IZNIJETI.



BILA JE TO TEŠKA BITKA, GOSPODO.
NAŠ ROD JE PRETRPIO TEŠKE GU-
BITKE. PRVO ALATSHOR... A SAD SMO
IZGUBILI I JEDNU NAŠU
DRUŽICU...

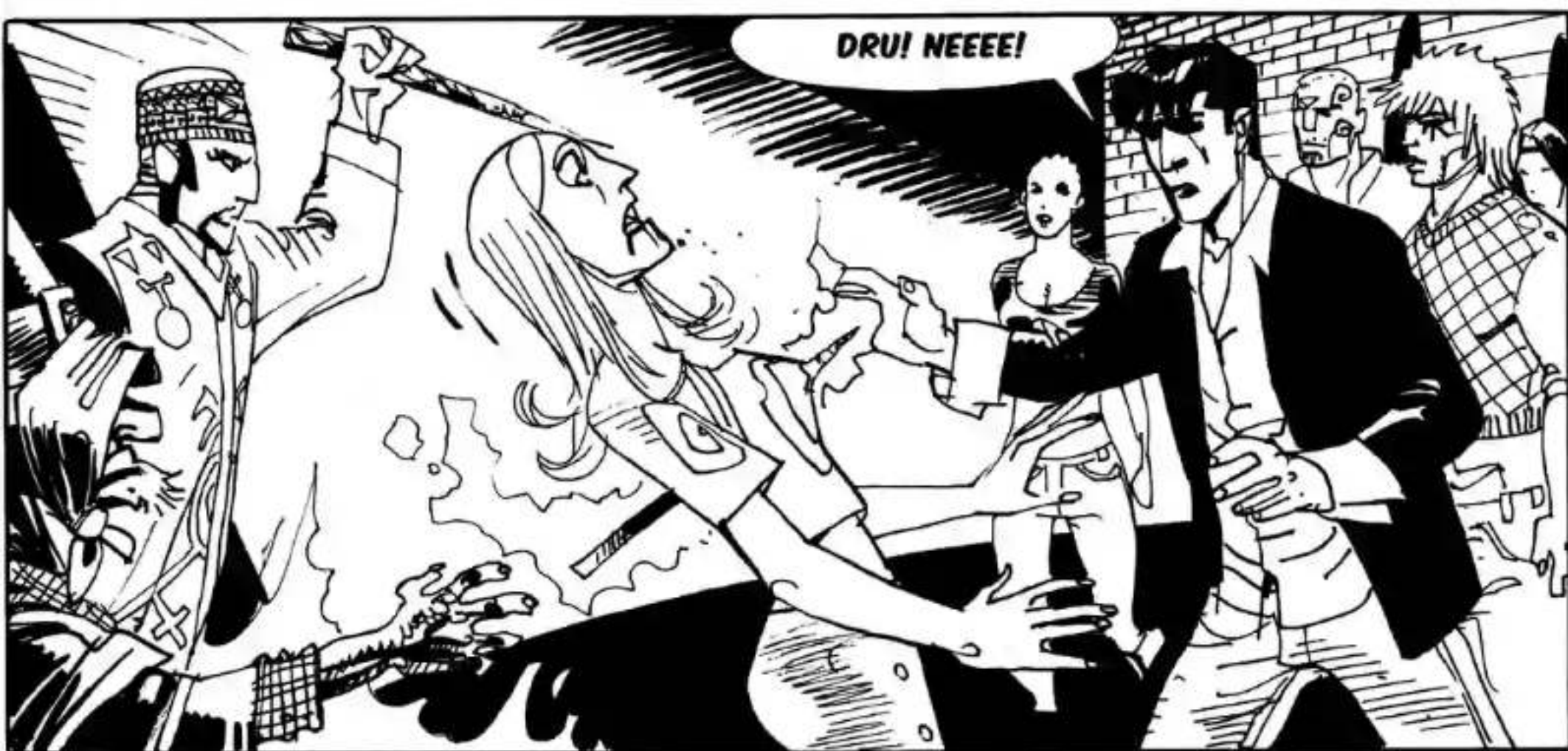


TAKO
MLADU...
JADNICA...













ALI IZDAJA JEST.



UBITI ČLANA VLASTITE
RASE NEOPROSTIV
JE GRIJEH...

?!



A JOŠ JE VEĆI IZDATI VRHOVNO
VIJEĆE I CJELOKUPAN NAROD
MRAČNE STRANE...



TAJ GRIJEH
VODI U...



...VJEČNO
PROKLET-
STVO!



GEOWIN?
ŠTO TI RA-
DIŠ OVDJE?

VJEĆE ME
IZABRALO ZA
NOVOGA JAM-
CA.



RAZOČARANA SI?
NADALA SI SE DA
ĆE ODABRATI EN-
DORU, MISLEĆI DA
ĆEŠ NJOME MOĆI
UPRAVLJATI.



VJEROVALA SI KAKO ĆEŠ ME
MOĆI OBRNUTI KAO RU-
KAVICU, JE LI?

ENDORA,
SMIRI
SE!



JA? NE RAZUMIJEM...
ČEMU TOLIKA NETRPELJI-
VOST? MI SMO PROVODILI
PRAVDU. HTJELI SMO
OSVETITI ALASTHORA.
VAMPIRI...

...SU NE-
DUŽNI.



MOLIM?
VIDJELI SMO IH
KAKO GA UBIJAJU.
UHVATILI SMO IH
NA DJELU.

SAMO
JEDAN OD
NAS VIDIO JE
TOČNO ŠTO SE
DOGAĐA. POSTO-
JI SAMO JEDAN
NEPOGRJEŠIVI
SVJEDOK...



ALASTHOR...



...IZ CVIJE-
TA... IZLIJE
SE KRV...



KRV DJEVICE... DJEVICA PRED-
STAVLJA NEUBRANI CVIJET U
SIMBOLOGIJI OBREDA. TO
VAMPIRI DOBRO ZNAJU.



NAPICI OD MANDRAGORE I VELEBILJA
IZVUČENI SU IZ KORIJENA ILI PLODA...
NE IZ CVIJETA. A TO VJEŠTICE
DOBRO ZNAJU.



ALASTHOR JE BIO
NEGROMANT. NAJ-
MOĆNIJI, SPOSO-
BAN ČITATI MISLI
SVAKOGA TKO JE
PRED NJIM, PA
BIO ON I MAJ-
STOR NOĆI...



PRAVA KRV BILA JE ISCIJEDENA IZ
CVIJETA. TO JE BILA POSLJEDNJA
STVAR KOJU JE SAZNAO NA ZE-
MLJI... NJEGOVE POSLJEDNJE
RIJEČI IZGOVORENE SU...



...U OBRANU
VAMPIRA.









A black and white comic panel showing a close-up of two men. On the left, a man with a shaved head and a goatee looks towards the right. On the right, a man with long, spiky hair looks back at him.

DYLAN JE VEČERAS NAPRA-
VIO NEŠTO ŠTO, KAKO ON
KAŽE, ZA LJUDE JOŠ UVI-
JEK IMA SMISLA...

A black and white comic panel showing a close-up of two hands shaking. The hand on the left is a man's, and the hand on the right is a woman's.

ALI ON JE IDEALIST, SA-
NJAR. LJUDSKA BIĆA VIŠE
NE VJERUJU U VRIJED-
NOST SIMBOLA, NO ŠTO
SE MENE TIČE...

A black and white comic panel showing a group of people in a courtyard. In the foreground, a man with a shaved head and a goatee is shaking hands with a man with long, spiky hair. In the background, there are other people, including a woman with long hair.

...U NAŠEM
SVIJETU ONI JOŠ
UVIJEK NEŠTO
ZNAČE.

A black and white comic panel showing a close-up of a man's face. He has a shaved head and a goatee, and he is looking slightly to the right.

TO NE MIJENJA
NIŠTA MEĐU
NAMA.

A black and white comic panel showing a close-up of a woman's face. She has long, spiky hair and is looking slightly to the left.

NE, NARAVNO.



SLOBODNI
SMO?

JESTE, MEĐU RODOVE SE
VRATIO MIR I ISTINA JE
PONOVNO USPO-
STAVLJENA.



PRETRPJELI SMO VELI-
KE GUBITKE VEČERAS.
SREĆOM, OBRED SLO-
GE OPET JE NA
SNAZI.



VRATITE SE U SVOJE ZE-
MLJE U MIRU I NASTOJTE
GA ODRŽATI!

MA SVAKAKO...
IONAKO SE NI-
ŠTA NIJE PROMI-
JENILO.



SAMO SU NAS NAPALA SVA NAŠA SLOŽ-
NA BRAĆA, IZDALI PRIPADNICI VLASTITO-
GA RODA I NA KRAJU SMO JOŠ IZGUBI-
LI DVA ČLANA DELEGACIJE...



FEBO...
ŽAO MI JE
ZBOG MOR-
GANA... A JOŠ
VIŠE ZBOG
DRU.

PA DOBRO... NE MO-
ŽEŠ ZAUVIJEK IMA-
TI ŠESNAEST
GODINA.



JUDO PLESAČU!
I TO JE SVE ŠTO
IMAS REĆI?



TO JE
SVE ŠTO IMA-
TE REČI?



DA, GOVORIM VAMA, SITNIM POLITIKANTIMA
S DRUGE STRANE GROBA! OVE NOĆI DO-
GODIO SE POKOLJ! U MOME NARODU ONO
ŠTO SU VAŠI PLEMENITI RODOVI HTJELI
UČINITI NAZIVA SE LINČEM.



UMRLA SU ŽIVA BIČA! I NEŽIVA,
ALI IPAK SU MRTVA. I SVE
ŠTO IMATE REČI IDE U
REČENICU "VRATITE
SE DOMA U MIRU"?

ŠTO SI
OČEKIVAO?



BAREM TO DA SE NETKO ISPRIČA!
DA SE ISPRIČA ŠTO SE NIJE UPLEO
RANIJE, DA SE ISPRIČA ŠTO JE DO-
PUSTIO RODOVIMA DA NAPA-
DAJU JEDNI DRUGE...



ZAŠTO JE TREBALO
CIJELO STOLJEĆE DA
SE OBJASNI ALASTHO-
ROVA PORUKA? SVATKO
BI USPIO NEŠTO PRO-
MRMLJATI.

OGORČEN SI I TO SU
SAMO RIJEČI BIJESA.



ALI U
REDU,
SHVATILI
SMO, VAM-
PIRE.





















BOLJET ĆE, ALI PREŽIVJET
ĆEŠ. VAMPIR KOJI SE RADA
U TEBI UPRAVO
UMIRE.

AAARRGHH!

PREOBRAZBA KOJU
SAM ZAPOČEO U TEBI
IZLIJEČIT ĆE SVE TVO-
JE RANE.

KAD SE
PROBUDIŠ, BIT ĆEŠ
ČOVJEK POPUT SVIH
OSTALIH. PA, RECIMO GO-
TOVO POPUT SVIH OSTA-
LIH. NEĆEŠ BITI BAŠ
NEKI LAV, ALI BIT
ĆEŠ ŽIV.

I MORAT ĆEŠ
ČUVATI ULAZ U
UTVRDU.

U... KOJU
UTVRDU? NE
RAZUMIJEM...

RAZUMJET
ĆEŠ.













